BONDIA ARUBA®

Diahuebs 20 di Juni 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Debate riba Traimerdia…
Den rumbo robes…

Cultura di Testigo di Jehova ta sconde abuso di mucha



Pagina 2

- **Medida pa para salida di profesional medico**
Pagina 6
- **Fin di luna recibo sin** BBO
Pagina 31
- **Cft: 'Corsou dilanti di un tarea dificil'**
Pagina 9

Agente policial exonera den caso Mitch Henriquez



Pagina 3

Personal di MDC a entrega manifiesto



Pagina 32



Olimpiada Escolar 2019 a clausura



Pagina 20

BONDIA ARUBA

Beth Tromp:

'Cultura di Testigo di Jehova ta sconde abuso di mucha'



ORANJESTAD – Nos sa mira nan riba caya den areanan hopi transita, cu foyeto di informacion, amablemente cumindando e peaton. Algun di nos a yega di ricibi nan bishita na cas, bijbel den man, pa papia tocante religion. Sinembargo, tiki di nos sa e realidad cu Testigo di Jehova ta biba tras di porta cera. Bon Dia Aruba a combersa cu Beth Tromp, kende a conta nos di su experiencia prome y despues di bandona e grupo.

Beth a conta cu e manera con e institucion ta hinca den otro ta crea un ambiente di abuso, miedo y silencio. "Mi a crece den miedo y stress, cu tiki diversion aki aya." El a splica cu el a crece keriendo cu tur hende den e grupo ta bo amigo, ruman, wela. "E no ta un iglesia, e ta un famia." El a crece confiando den miembronan di e grupo, bayendo den auto cu nan, keda cerca nan na cas, su so. Den su congregacion, mayoria di e 'rumannan' tabata hende grandi. "Bo ta wordo entrena pa acepta autoridad."

Creciendo den e grupo di chikito, e ta conta nos con tur decision y creencia ta basa riba e publicacion di Watch Tower. El a bisa cu tin hopi contradiccion den e educacion di Testigo di Jehova. "Bo ta wordo bisa cu bo ta e nacion scogi di Dios, pero na mes momento, bo ta imperfecto, no digno. Pa mi esaki a crea hopi confusion, y mi a lucha pa reconcilia esaki."
E contradiccion den e grupo a bira mas aparente mientras Beth tabata crece. "Mi a mira con e muchanan cu tabata reporta abuso tabata wordo cualifica di 'busca atencion' y 'problematico'." Esaki a haci cu ora e mes a pasa den un situacion dificil, el a sinti cu e no por a acudi na niun hende pa ayudo. "Tin un mensahe den e publicacion di Watch Tower, cu bo mester ta cauteloso, cu bo mes ta provoca cosnan pasa cu bo." El a keda keto, pasobra e no tabata kier a wordo husga manera e otronan, e no tabata kier ta 'problematico'. "Bo no ta pensa, 'esaki ta un crimen', pasobra e no ta wordo trata asina."

Sinembargo, rond di dje, 'hopi adulto tabata discuti tocante muchanan cu a wordo abusa, sin compasion'. Beth ta conta cu 'curason y alma' di e grupo, ta cu e momento cu bo cuestiona cualkier ponencia, bo ta perde bo balor como persona. Esaki tin como consecuencia cu hopi mucha (y hasta adulto) no por bin dilanti y conta locual a pasa cu nan. Mientras cu no ta berdad cu tur (of hopi) miembro di e grupo ta abusa di mucha (sexual, emocional, psicologico of fisicamente), e cultura di proteccion di e grupo, di miedo, y di silencio ta pone cu muchanan no por conta kico ta pasando. Beth ta conta cu tin hopi publicacion di Watch Tower tocante abuso di mucha. "Na 1993, un señora cu ta traha den departamento di publicacion a conta cu el a ricibi un cantidad di carta di hende contando abuso cu nan a sufri den e iglesia, y asina nan a haya sa con grandi e problema tabata." Bon Dia Aruba por confirma cu tin cantidad di caso mundialmente di Testigo di Jehova den corte, pa motibo di no reporta abuso di mucha.

"Mi tabata un mucha precoz", Beth ta conta. Esaki pa motibo di divorcio di su mayornan, pero tambe door di e enseñansa di e iglesia, cu ta pone hopi responsabilidad riba e muchanan. "Nos structura social ta cambia pa e indoctrinacion di e organisacion. Bo no tin un pais, bo ta un nacion di Dios, pues no tin patriotismo. Henter e comunidad ta bo famia, pues bo no tin un famia. Bo no tin amigo normal. Mi tabatin amigo na scol, pero nada permanente, pasobra mi tabata pensa nan lo traiciona mi. Asina bo ta wordo lanta." Pa un mucha, esaki tin como consecuencia cu e no por sa kico ta 'normal'.

Beth a bandona e grupo, cuminsando tempo e tabata adolescente. "Mi a cuminsa un relacion cu un hoben mas grandi cu mi den e grupo." E relacion a bira serio. "Sexualidad ta un topico demonisa den e grupo." Pa Beth, e relacion a bira hopi presion, purbando di reconcilia su desaroyo natural como adolescente, cu e sentido cu e tabata haciendo algo prohibi. Ora autoridadnan di e iglesia a confronta Beth, el a confesa. "Pasobra mi tabata kere den dje. Mi tabata kere e doctrina, y mi tabata stima e hende."

"Tur hende a haya sa", Beth ta continua. "Mi a perde tur mi amigo. Mi a muri spiritualmente. Mi no tabata compronde pakico, si mi a confesa, mi a bisa sorry, mi tabata dispuesto pa haci tur locual nan tabata kier pa wordo pordona." Pero el a sinti cu nan no tabata purba di yud'e. El a sinta pafo di un camber, mientras paden tabata entrevista su ex- pareha. "Tabata asina dificil pa sinta eyfo y scucha tur e cosnan cu e tabata bisa di mi. Insulta mi, culpa mi." Beth tabata jong. Den e proceso, nan a bisa 'nos a purba di yuda bo, pero bo no ta sorry'.

"Mi no ta comprонde con un hende por determina den un momento si bo ta sorry of no. E concepto di arepentimento den bijbel ta 'cambia bo forma di pensa', y mi a haci esey."

Na final, Beth a sali di e grupo, pero no sin costo. "Mi no tin hopi contacto cu mi famia, mi ta un apostate, un enemigo di e iglesia." Como cu e miembronan ta hende cu el a stima, su famia, su amigonan, el a dicidi di conta su storia. E enseñansa di e Testigo di Jehovah ta crea un ambiente di miedo, cu ta perfecto pa abuso tuma luga y keda scondi. Combina cu e hecho cu muchanan ta wordo siña pa confia tur miembro di e 'famia', y no ta wordo siña con pa proteha nan mes. Ademas, e miedo di isolacion, mirando cu e miembronan ta curasha pa no confia hende fuera di e grupo, ni crea amistad berdadero fuera di e grupo, esaki ta pone cu victimanan no tin un base pa bin dilanti.

"Falta compasion. Amor y compasion pa e victimanan. Esey ta locual Hesus a siña nos", Beth ta finalisa.

Corte di apelacion a exonera agente policial den caso Mitch Henriquez

AMSTERDAM(DutchNews.nl) – Huesnan di corte di apelacion a confirma e sentencianan suspendi di seis luna contra un di e agentenan oficial cu ta responsabel pa e morto di e ciudadano Arubiano Mitch Henriquez, pero a elimina e otro di tur cargo.

Mitch Henriquez di 42 aña a fayece un dia despues cu cinco oficial a pone riba suela ora cu e tabata sali di un concierto na Zuiderpark situa na Den Haag na juli 2015.

E tribunal di districto di e ciudad a dicta na december 2017 cu e choke hold uza durante su aresto probablemente a contribui na su morto y a haya e dos oficialnan culpabel di asalto.

Corte di apelacion a clear un di e dos oficialnan, pero a bisa cu e violencia uza pa un di e oficialnan tabata desproporciona.

Particularmente, e choke hold uza pa somete Henriquez tabata link na su morto corte a bisa. E caso original a mustra cu e choke hold pa un di e oficialnan y e uzo di pepper spray pa un otro mientras cu a golpia Henriquez den su cara tabata ilegal.





E oficialnan a bisa cu nan a reaccion asina pa motibo cu a ser bisa cu Henriquez tabata tin un arma di candela den su poder. E cinco oficialnan cu ta envolvi den e aresto a ser disciplina internamente pa polis, pero ningun a ser despedi.

E imagen di e video di e escena ta mustra cu e homber di 42 aña di edad a ser restringi uzando un choke hold prome cu su curpa inmobil a ser poni den un van di polis.

Su morto a provoca varios anochi di disturbio den e districto di Schilderswijk di Den Haag, na unda tin un historia di tension entre polis y e gran poblacion di etnia minoritario.

Entrada di turismo ta empuha reserva di divisa

ORANJESTAD – A continuacion, resumen di Relato Mensual corespondiente na luna di april 2019 emiti pa Banco Central di Aruba

Desaroyo monetario
Compara cu maart 2019, den luna di april 2019, cantidad di placa den circulacion a expande cu Afl. 55,8 miyon te na Afl. 4.461,9 miyon. Esaki a resulta for di aumento den tanto e reserva di divisa netto (+Afl. 43,5 miyon), como e activo domestico netto (+Afl. 12,3 miyon). E aumento den reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na compra netto di divisa for di publico (+Afl. 228,8 miyon), primordialmente relaciona cu entrada di exportacion di turismo. Esaki a keda mitiga pa un gran parti pa benta netto di divisa na publico (-Afl. 185,3 miyon), relaciona mas tanto cu importacion di mercancia, transferencia netto pa cuenta den exterior di compania local y otro servicio. E expansion den e activo domestico netto ta causa pa aumento den transaccionnan no relaciona na credito (+Afl. 11,4 miyon) y credito domestico (+Afl. 0,9 miyon). E crecemento den credito domestico a resulta for di un aumento den credito bancario netto na sector publico (+Afl. 8,0 miyon), cual a keda casi completamente mitiga pa e caida den credito bancario na sector priva (-Afl. 7,1 miyon). E expansion den credito bancario netto na sector publico ta debi na un reduccion den deposito di gobierno (-Afl. 8,1 miyon). Credito bancario na sector priva a baha a causa di menos credito na empresa (-Afl. 8,9 miyon) y credito na consumidor (-Afl. 3,9 miyon) y mas hipoteca pa vivienda (+Afl. 5,2 miyon).

Inflacion
E nivel general di prijs, midi a traves di e indice di prijs di consumo, a registra un aumento di 4,7 porciento den luna di april 2019, compara cu april 2018. E contribuyentenan principal na e aumento aki tabata e componentenan “Cuminda y Bebida No-Alcoholico”, “Transporte” y “Comunicacion”. Ademas, si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion a mustra un aumento di 3,0 porciento, compara cu april 2018. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra 4,3 porciento na april 2019, compara cu 4,1 porciento na maart 2019.

Entrada di Gobierno
Na april 2019, entrada di gobierno a suma Afl. 87,9 miyon, cual ta Afl. 4,4 miyon mas compara cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di expansion den entrada di impuesto (+Afl. 8,5 miyon), parcialmente mitiga pa un reduccion den entrada no relata na impuesto (-Afl. 4,2 miyon). E aumento den entrada di impuesto a resulta principalmente di mas entrada for di impuesto riba benta di negoshi (+Afl. 9,5 miyon; BBO); introduccion di B.A.V.P, cu no tabatin na luna di april 2018), impuesto riba entrada (+Afl. 3,2 miyon) y riba e asina yama “transfer tax” (+Afl. 2,3 miyon). E aumentonan aki a keda mas tanto mitiga pa caida den entrada for di impuesto riba salario (-Afl. 3,3 miyon), impuesto riba divisa (-Afl. 3,0 miyon) y impuesto riba ganashi (-Afl. 1,9 miyon).

Turismo
E cifranan di turismo no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato di CBA aki.



'Ta normal pa desaroya bo mes den bo propio idioma'



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a entrevista traductor y linguista, Ramon Todd Dandare, pa splica tocante interes y importancia di e cambio pa Papiamento, y con otro idioma ta domina loke ta rond di comunidad.

Interes pa Papiamento semper t'ey segun Todd Dandare. E no ta cu pueblo no ta interesa den nan idioma, pero ta di lamenta cu no a sigui cu desaroyo na scol, caminda lo tabatin un crecemento p'e tambe.

Personalmente, e ta kere cu hende ta aprecia y nan gusta papia e idioma 'keto bay', pero aprecio lo ta mas grandi for di e prome instancia cu mucha cuminsa lesa y skirbi na Papiamento.

Sinembargo, e ta splica cu e no ta bay pa cuestion di sigui siña y lesa den 'bo propio idioma, aunke esey ta e miho cos cu bo por haci'. Pero tin cu laga e mucha sigui riba e base di fundeshi pa yega te na e dak, anto despues e por siña otro idioma. Ta normal pa cada persona desaroya den nan propio idioma.

Todd Dandare ta bisa cu awendia ta cambia e Hulandes pa Ingles. "E ta haci diferencia pasobra cerca nos, si bo ta ricibi enseñanza den otro idioma, pero ora bo cende radio, television, supermarket caminda ta haya e idioma, pero aki no ta tende ningun caminda."

E ta continua na indica cu ni na radio, ni television bo ta tende idioma. Locual ta nifica cu idioma no ta biba den un sociedad unda cu lo mester biba. Esey ta haci cu e no tin facilidad pa keda confronta cu e idioma continuamente, anto esey ta haci cu 'nos no ta siña Hulandes suficiente pa por sigui estudio na Hulanda'.

Sinembargo e ta bisa cu tin excepcion, di persona cu ta afirma e regla pa continua cu nan estudio. "Ta probablemente cu e gran mayoria ta faya. Nos tin variedad den canal na Ingles den comics, canal di mucha, na Spaño y Ingles, pero no tin variedad den Hulandes pa asina atrae e mucha."

E ta remarca cu 'nos Hulandes ta otro', anto esey ta e problema cu mucha tin. E ta zona diferente, anto e ta keda complica. Cuestion cu e mucha ta custuma di wak programa na Spaño, nan a siña skirbi Spaño, 'un idioma cu tin hopi cos cu solamente zonido'. Nan tin su regla, con pa forma frase, e ta 'un idioma masha dificil'.

Aunke por bisa cu lenga cu ta tende mas den sociedad, cu ta domina mas, cu ta loke ta wordo scucha tur caminda, ta Ingles, y cu 'hasta mas cu Papiamento'sea riba internet, television, video, na e punto cu den Papiamento tambe ta tende termino na Ingles den dje; toch den comparacion cu Papiamento, Spaño y Ingles ta keda lenga cu no ta 'nos lenga materno'.

Comision ainda no por drecha sistema cu ta stroba proceso di ley di admision



ORANJESTAD – Ministro di husticia, Andin Bikker (POR) a splica tocante e sistema automatisa 'SIRSA' cu ta procesa peticion di prolongacion automaticamente. El a yega di bisa cu a institui den articulo 35, a base di e ley di admision cu a wordo modernisa den parlamento december ultimo.

Nan a pone cu ta bay tin un comision di conseho cu ta procesa diferente reclamo cu por tin pa locual ta trata proceso di permiso. E mandatario ta duna ehempel, cu si ora un persona bay aplica pa un prolongacion di permiso, anto si paspoort no ta valido, pa e motibo ey e permiso ta wordo nenga.

Esey ta nifica cu un persona no mester pasa den henter e proceso di bay apela te yega na corte. E ora articulo 35 lo evalua e tipo di caso, y lo conseha pa e ora ey e persona trece un paspoort valido, asina no mester nenga un permiso y ta resolve e preocupacion asina di e persona.

Sinembargo, tin persona cu ta bay aplica pa su permiso, anto ta falta un papel. Sea ta un copia mes cu falta, no ta acepta e documento, sino e persona mester busca otro cita.

Esey ta pone cu e persona tin cu keda den estado ilegal pa warda su cita di nobo, cu ta tarda 1 luna pa bolbe aplica.

Esey ta perhudica e persona, sea den su seguro, of ta crea buraco den su permiso. "Si ta un papel cu falta, no ta djis saca un copia y entrega tur documento? Pakico mester pasa atrobe pa henter e proceso? No ta manera documento ta caduca", un persona, kende tabata haci entrega di documento na luga, a expresa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

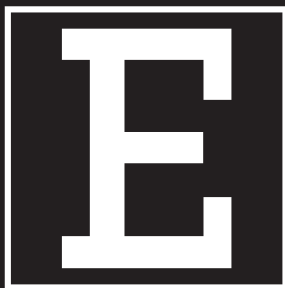
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Debate riba Traimerdia…

Den rumbo robes…

Ta bon cu tin discusion y debate riba e proyecto Traimerdia. Basta nos ta bay den e bon direccion si. Pero kico ta e problema di un topico manera e proyecto aki, di cuido di mucha despues di orario di scol? Den nos concepto, pasobra no ta trata di djis un proyecto, sino un cu ta para central den nos vision di desaroyo social-educativo. Y mientras ta parce cu e importancia mas transcendental aki ta keda for di bista, nos ta confronta discusion di asunto secundario, cu sin duda tambe mester haya solucion, pero no pa sustitui e preguntanan clave cu nos mester haci nos mes.

E punto cardinal pa nos ta, cu for di un vision general pa cu desaroyo social di nos comunidad nos ta mira e cuido den oranan di atardi como un di e principal instrumentonan. Loke a cuminsa tanto aña pasa como un proyecto, realmente na e altura aki ya no mester ta un proyecto mas, sino un institucion bon estableci, cu financiamento garantisa, cu ta opera bao di liderazgo leu di politica, y cu ademas mester ta caba hopi mas grandi cu e ta awor. Cu otro palabra, esaki ta un di e metanan grandi cu Aruba mester pone su dilanti. Y banda di e meta riba papel, tambe e financiamento cu tin mester. Ainda nos a keda debe e pakico. Pakico e ta asina importante?

No pa prome biaha den e Editorial aki nos ta bolbe na e desaroyo socioeconomico, di como trinta aña pasa, cu a cambia e paisahe di e pais aki. Den sentido fisico sigur, pero tambe den sentido figurativo pa loke ta nos poblacion. Nos ta actualmente na casi dos biaha e poblacion cu nos tabatin na mita di añanan ochenta di siglo pasa. E consecuencianan di e cambionan radical aki ta varios. Sigur si nos tuma na cuenta cu den e mesun decada ey Aruba a conoce un exodo grandi di hende naci aki, cu a termina pa un gran parti na Hulanda, loke tabatin caba un efecto riba e cohesion y solidaridad familiar di cual hopi di nos ta papia cu nostalgia ainda. Aunke esey no ta yuda y nos no mester kier bolbe, pero sigui dilanti haciendo loke nos mester haci.

Despues, e entrada masal di hende di otro nacion y un regreso parcial di nos mes hendenan for di exterior, a crea e Aruba cu nos conoce awendia. Hopi di e lasonan bieu den famia y den bario (casi) no ta existi mas, mayoria di bario y vecindario ta awor refleho di e composicion mescla cu ta conforma nos comunidad. Ademas e crecemento a tuma luga riba un area bastante grandi, haciendo e infrastructura tradicional di atencion social, manera e centronan di bario, menos efectivo den e sentido cu e poblacion cu no ta identifica nan mes cu e centronan aki, pa motibo di e distancia, a bira asina grandi. Realmente nos a mira tur e desaroyo aki tuma luga, sin cu tabatin un respuesta contundente pa contraresta e tendencianan negativo cu tabata sali di esaki: menos control social, mas hoben sin orientacion riba caya, cu e consecuencia conoci di mas delincuencia hubenil y hobennan desorienta cu mester busca un caminda den e comunidad aki.

Den esey a surgi, como un di e poco respuestanan corecto riba e situacion general aki, Traimerdia. No ta importa nos absolutamente nada ken kier bati riba nan pecho cu nan a tuma e iniciativa; e ta bon haci, pero… nos no a sigui desaroya esaki. Mester bisa cu e gabinete anterior a cuminsa cu un proyecto similar pa scolnan secundario pero pa motibo di falta di recurso e no por a prospera. Lastima, pasobra nos mester a sigui, y ainda mester sigui den e direccion aki. Y no ta nos so ta pensa asina, tin mas pais cu ta purba duna nan hobennan , cu nan mayornan, cu ta traha dos trabao pa tene cabes riba awa, no por nan so. Basicamente nos por bisa cu e ta un situacion unda comunidad en general, pa su propio bienestar, ta 'step up' y ta percura pa crea un ambiente mas sano pa gran mayoria di su ciudadanonan hoben. Y unabes cu e decision ta tuma cu esaki ta e caminda indica, nos mester percura pa e recursonan t'ey tambe: placa y hende. Pa loke ta financia, no ta trata solamente di keda financia e infrastructura actual, sino expande esaki te unda ta necesario. Esaki no ta un par di florin, ta p'esey ta asina importante pa nos stop di gasta placa di pueblo na cos innecesario.

Y anto, nos mester hende, e material mas importante. Aki nos ta haya cu tin un discusion sin horizonte, sin e perspectiva cu mester tin. Di un banda esunnan actualmente trahando den e proyecto, cu ta sinti nan mes menasa, y e mandatario di otro banda cu ta bisa cu nan trabao ta garantisa, pero… e tin un problema cu hende den e proyecto cu tin caba un trabao full-time den enseñansa. Esaki en berdad no ta ideal, pero no ta posibel pa atende e asunto aki gradualmente, cu e perspectiva corecto cu mester amplia e proyecto aki hopi mas? Tur cos ta bira relativo, si nos cuminsa reconoce unda nos ta bay.

BONDIA ARUBA

America Central: Mester di 18 aña pa reduci emigracion

WASHINGTON (Infobae) - E situacion economico den paisnan di Centroamerica ta influencia directamente emigracion. Ta p'esey cu paisnan manera Guatemala, Honduras y El Salvador mester aumenta nan entrada 'per capita' te por lo menos 8.000 dollar pa aña, pa por enfrenta e problema aki, cu ta causa exodo masal di nan ciudadanonan, segun economistanan.



Instituto Peterson pa Economia Internacional (PIIE) a calcula cu e tres paisnan aki lo mester di por lo menos 18 aña pa eleva nan entrada nacional te alcansa e obhetivo cu presidente Donald Trump ta propaga, pa baha migracion te na un minimo.

PIIE a pone como ehemplo Mexico, cua yega na e nivel di prosperidad ey na 2005 y a cuminsa disminui su migracion pa Estadonan Uni, pa cual awe e ta mas bien un pais di transito pa ciudadano di otro pais, entre nan esunnan di Centroamerica, pero tambe di Caribe, Suramerica y hasta di Africa.

"Pa migracion baha, El Salvador y Guatemala mester duplica nan entrada per capita actual, mientras cu Honduras lo mester hacie tripel di loke e ta awor," Anabel Gonzalez, miembro senior di PIEE, ta splica y ta expone cu e PIB per capita na 2017 na El Salvador tabata 3.889 dollar; na Guatemala 4.471 dollar; y na Honduras algo menos di 2.500 dollar. Tur ta nivel mas abao cu e 9.244 dollar di promedio di America Latino y Caribe.

"Si Fondo Monetario Internacional (IMF) ta indica cu e crecemento potencial pa Centroamerica ta keda na 4 % di promedio durante 2015 pa 2020, por tuma Guatemala y El Salvador, cu por mantene e ritmo di crecemento aki, entre 17 y 18 aña, pero pa Honduras e reto ta mas grandi ainda," e specialista den e reporte di PIIE ta bisa.

Brasil: Ministro Sergio Moro cuestiona den Senado



RIO DE JANEIRO (Infobae/) – Ministro di Husticia di Brasil, ex hues Sergio Moro, famoso pa su lucha contra corupcion grandi, mester a comparece dilanti di e Comision di Constitucion y Husticia di Senado pa duna su version encuanto e informacion publica pa e website The Intercept, den cual ta sugeri un colaboracion indebido cu e fiscalnan di e caso Lava Jato, tempo cu e tabata fungi como hues.

Moro a denuncia cu a hack su celular y a afirma cu e no ta uza Telegram -e aplicacion di cual a saca e mensahenan, desde 2017. Segun Moro tin un grupo grandi cu ta haci e tipo di atake digital aki, y cu talbes ta trata di un grupo criminal.

Despues el a splica e operacion Lava Jato y a resalta e exito cu tabatin. "Nos tabatin 90 denuncia presenta y 45 di na a keda sentencia," el a subraya.

Sinembargo, e critica riba Moro ta concentra riba su colaboracion demasiado estrecho cu e fiscalnan den e caso y e asunto di a opone investigacion di ex-presidente Fernando Cardoso den e caso Lava Jato. Ademas a surgi critica riba e investigacion hudicial grandi pa no mantene imparcialidad, pasobra banda di Cardoso a laga mas politico di Partido di Social Democracia Brasileño (PSDB) for di e investigacion.

Segun medionan Brasileño, no ta un situacion facil pa Moro, ya cu por lo menos 23 di e 54 integrantenan di e Comision ta opositor di e ex hues, incluyendo algun legislado di partidonan centrista, opositor di presidente Jair Bolsonaro.

Puerto Rico: Medida pa para salida di profesional medico

SAN JUAN (ElNuevoDia) - Varios grupo di proveedor di salud a haci un yamada na Congreso di e isla pa aproba un serie di proyecto di ley cu, segun nan opinion, lo yuda pa controla e salida di profesional di salud, y lo yuda pa duna mas acceso na servicio di salud.



"E medidanan aki no ta bay soluciona tur problema cu nos tin, pero e ta un paso," doctora Norma Devarie, vocero di Cardiocoop, ta bisa.

Entre e medidanan menciona pa e cardiologo tin e Proyecto (di Ley) di Camara 1546, pa e seguronan di salud no por rechasa solicitud di un proveedor pa ta parti di nan red si e ta conta cu e rekisitonan necesario pa esaki, como tambe Proyecto di Senado 218, cu ta trata di regula e administradonan di beneficio y servicio di botica.

Segun Devarie, ambos proyecto ta para, despues cu a enmenda nan ta tal forma, cu nan ta desvia di nan meta original.

Proyecto di Senado 841 (cu ta prohibi cancelacion di un contracto cu un profesional di salud sin causa husto) y e Proyecto di Camara 1237 (cu ta trata di reglamenta e uzo di tecnologia nobo y proteha informacion di e pashent dentro di sistemanan electronico), ta otro proyecto di ley cu ta deteni.

Den Camara (di Representante) ta unda tin mas ley wanta, segun denuncia di Devarie, ken ta comenta cu a lo largo e medidanan aki lo resulta den menos gasto pa e companianan di seguro dunando pashentnan mas acceso na servicio medico y mantene nan condicion di salud bao control.

Durante e conferencia di prensa a revela cu na Puerto Rico tin actualmente apenas 125 cardiologo, mientras cu 10 aña pasa tabatin 300. Tambe tabatin na e conferencia representante di radiologo, laboratorio y ortopedista cu tambe a mustra nan preocupacion pa e leynan no aproba prome cu reces di Congreso.

Jamaica: Gobierno a saca Pdvsa di PetroJam

KINGSTON (LaPatilla/ Reuters) - Gobierno di Jamaica a bisa dialuna pasa cu a "adkiri" propiedad di e 49% di accionnan di PetroJam, cu tabata den man di e empresa estatal Venezolano Pdvsa. Asina gobierno di e isla, a base di un ley aproba na februari di e aña aki, a bira 100% propietario di e empresa petrolero, di cual gobierno tabata propietario caba pa 51% di accion, den e joint venture cu Pdvsa.



E decision di Jamaica a bin algun dia despues cu e hunta temporal di administracion di Pdvsa, nombra pa e lider opositor Juan Guaido, a pidi gobierno di Jamaica pa no tuma control di e accionnan cu Pdvsa tabatin, den un severo crisis di gobernabilidad cu regimen di Maduro ta enfrentando.

Robert Nesta Morgan, secretario di prome ministro di Jamaica, Andrew Holness, a bisa cu nan a ricibi e carta manda pa e ekipo di Guaido y a manda esaki pa oficina di procurador general.

"Sinembargo, e accionnan awor ta propiedad di Jamaica," Morgan a bisa den un comunicado, den cual e ta detaya cu e fondonan pa e pago di e accionnan ey a keda deposita riba un cuenta garantisa en espera di presentacion di reclamo.

Ambos socio no a logra ehecuta plannan di modernisacion di e planta di refinacion, cu a bira mas dificil ainda despues di e sancionnan cu Merca a impone riba regimen di Nicolas Maduro.

Jose Ignacio Hernandez, representante legal di Guaido den exterior, a splica cu su persona y presidente di e hunta directivo temporal di Pdvsa, Luis Pacheco, "ya a solicita cu cualkier compensacion mester keda negocia cu e gobierno legitimo di Venezuela."

Venezuela: Husticia Mericano ta pidi Citgo informacion

WASHINGTON (LaPatilla/EFE) – E hunta directivo provisional di e empresa Mericano Citgo, nombra pa e lider opositor y presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a declara ayera cu nan a ricibi un solicitud di informacion di Departamento di Husticia di Estadonan Uni, cu ta investigando e empresa matriz, Pdvsa, estableci na Venezuela.



E hunta nombra pa Guaido na inicio di aña, entre otro pa proteha e propiedadnan di Pdvsa den exterior, recientemente a haya notificacion di Departamento di Husticia di Estadonan Uni, cu nan ta haciendo un investigacion encuanto e practica di corupcion di Petroleos de Venezuela S.A. (Pdvsa) y su empresanan filial desde varios aña caba, y tambe a solicita informacion di Citgo," asina e hunta a bisa den un comunicado publica riba nan cuenta di Twitter.

Citgo a agrega cu "a comunica na Departamento di Husticia su completo disposicion di colabora, pa esclarece presunto acto iregular o corupcion." E hunta di Citgo a bisa ademas cu nan tabata realisando un investigacion interno tocante e actuacion di e compania den pasado reciente. Na januari ultimo, Guaido a invoca constitucion pa proclama su mes presidente interino. E casi inmediato reconocimento pa gobierno Mericano a habri paso pa asumi gerencia di e consorcio di Citgo legalmente, mientras cu e empresa 'madre', Pdvsa, a keda den man di gobierno di Nicolas Maduro.

Nota di redaccion: E empresanan Citgo, funda na Aruba, y nan holding na Delaware, cu tin e accionnan di e NVnan na Aruba, tambe ta pertenece na e consorcio bao control di gobierno interino di Guaido, y ta parti di e investigacion interno anuncia.

Venezuela: Marco Rubio ta kere cu Guaido no a perde momentum

WASHINGTON (LaPatilla) - E senador Mericano Marco Rubio a comenta ayera cu Juan Guaido no a perde momentum den su liderazgo politico y cu e regimen di Nicolas Maduro ta buscando desesperadamente medida pa mantene nan mes den poder.



"No ta exacto bisa cu Juan Guaido a perde su 'momentum,'" e congresista a bisa riba su cuenta di Twitter, y a sigui bisa cu "loke ta exacto ta cu mayoria di Venezolano ta comprendibelmente mas central riba sobrevivencia diario cu riba politica na e momento aki. Hamber y enfermedad ta dificil di ignora." Tambe el a comenta cu regimen di Maduro ta buscando desesperadamente entrada na divisa stranhero. "Nan ta luchando mas y mas pa mantene suficiente reserva y paga factura". El a menciona cu Maduro ta spera di move placa pa e canalnan formal, specificamente di e 4.000 miyon dollar cu e pais ta ricibi na remesa d ciudadano den exterior.

Finalmente, Rubio a referi na e caso di presunto corupcion cu un par di miembro di e ekipo di Guaido envolvi, detayando cu e informenan di apropiacion indebido di fondo ta evidencia di e diferencia entre Maduro y e presidente encarga.

"Diferente cu Maduro, e no a excusa ni a nenga esey, el a pidi inmediatamente pa Colombia investiga y responsabilisa e culpabelnan."

PDVSA a anuncia plan pa reinicia refineria di Corsou



WILLEMSTAD – Ayera durante di un reunion urgente,e administracion di e refineria Isla a anuncia cu PDVSA tin plania pa resumi operacionnan na refineria Isla na Corsou. E refineria tin un capacidad di 335,00, pero su rendimento real ta di un maximo di 270,00-290,000 bpd.

E refineria a sufri su parti di consecuencianan di e sancionnan Mericano contra Venezuela cu un scarsedad di materia prima cu ta obliga tur menos e suspension di operacionnan.

Esaki na su turno, e gobierno di Corsou cu PDVSA a contrata pa e operacion di e refineria, pa asina busca un operador alternativo.

Como resultado di tur esaki, Isla ta enfrentando un ciere total:" PDVSA lo mester tuma decision di manda mas o menos 300 miyon bari di crudo pa asina genera un fluho di efectivo pa cubri e gastonan di september te cu december di 2019 of manda 60 miyon dollar pa cumpli cu e contracto, y evita reclamonan", esaki ta locual un funcionario di e compania a bisa S&P Global Platts.

" Si esaki no sosode, Isla mester declara bancarota. E refineria awo ta totalmente paralisa. PDVSA a priminti e reactivacion y ofrece pa suministra crudo na juli, pero traves di un intermediario".

Refineria Isla a ricibi un exencion di e sancionnan di januari cu Merca a impone riba Venezuela.Bou di e exencion e refineria por continua opera cu e companianan Mericano te cu dia 15 di januari 2020, pero ta parce cu esaki no a yuda nan mucho. Ademas di tur e problemanan aki, tambe tabata obheto di atakenan pa ConocoPhillips den un incautacion di activonan contra PDVSA.

E scenario cu PDVSA mandando crudo pa e refineria ta uno menos probabel manera un otro funcionario a splica. " Pa PDVSA, e refineria tin un prioridad abou. E produccion di crudo na Venezuela a disminui significativamente.

Den e scenario aki, mandando crudo pa Corsou no tin sinti, specialmente ora ta tuma na cuenta cu PDVSA no por bende producto di Corsou debi na e embargo.

Pa Corsou , sinembargo e refineria tin prioridad halto: e ta representa un decimo parti di PIB di e isla y un parti solido di su empleo.

Ministernan mester discuti e peticion di retiro di coalicion

POND ISLAND (TheDailyHerald) – Tabatin tres respuesta diferente duna pa minister na e peticion di e coalicion den gobierno di United Democrats/St. Maarten Christian Party (SMCP), pa dos minister renuncia inmediatamente.

Ora a puntr'e tocante e situacion den conferencia di prensa di Conseho di Minister ayera mainta, prome minister Leona Romeo-Marlin (United Democrats) a bisa cu e Conseho di Minister 'mester discuti nan peticion' pa minister di Husticia, Cornelius de Weever, y minister di Infrastructura, Miklos Giterson, ambos di United Democrats, renuncia mas pronto cu ta posibel.



Minister di Educacion, Wycliffe Smith (SMCP), contestando tocante su postura pa cu e peticion di retiro, a bisa cu e lo warda pa e declaracion publico di e coalicion prome cu comenta.

De Weever, un di e ministernan den e centro di e situacion, a comenta bisando cu e tabata wardando un reunion cu e coalicion prome cu duna un declaracion. A pidi De Weever pa bandona su cargo pa motibo di e falta di accion percibi contra infiltracion di gobierno Hulandes den e sistema di husticia local.

Giterson, kende no a asisti na e conferencia di prensa, a duna di conoce su posicion cerca Gobernador Eugene Holiday, y no e coalicion. El a manda un carta na Holiday indicando esaki.

Kico lo pasa cu e movida di Giterson no ta sigur. Ta posibel cu Holiday lo consulta cu Giterson, como tambe Romeo-Marlin y otro socio den coalicion.

Recientemente Giterson a keda condena di core bou influencia di alcohol. For di e tempo ey, el a apela e veredicto.

Miembronan di Parlamento di coalicion a duna un ultimatum durante un reunion di coalicion dialuna, den cual unicamente algun minister tabata presente. Giterson tabata presente, pero no De Weever.

Si e dos ministernan no entrega nan cartera, ta specula cu nan lo enfrenta un mocion di desconfiansa durante e debate proximo siman riba e presupuesto 2019, cual ta mas cu mey aña laat. Lo mester mira con esaki ta afecta e movida di Giterson.

Un mocion di desconfiansa contra un of mas minister, sea e ta aproba of rechasa pa parlamento, no necesariamente ta nifica un collapse di gobierno. Un cambio den gobierno por tuma luga unicamente ora un of mas parlamentario sosteniendo e coalicion ta retira nan sosten. No tin indicacion di algo asina na e momento aki.

Fecha pa entrega di hospital ainda ta desconoci

WILLEMSTAD – E administracion di e hospital nobo na Otrobanda, Centro Medico di Corsou ainda ta negociando e entregamento di e hospital nobo.

Na luna di mei a anuncia cu Ballast Nedam no a cumpli cu e fecha di finalisacion di 1 di april. Ainda no ta cla ki tempo lo habri e hospital. Ta spera cu ta fin di aña esaki lo habri. Gilbert Martina director di HNO no kier a duna mas informacion.

" Nan a bisa cu nan ta trahando duro pa logra esaki", Martina a bisa.



Cft: 'Corsou ta para dilanti di un tarea dificil'

WILLEMSTAD – E deficit di Corsou pa 2018 di ANG 53 miyon ta menasa di sigui aumenta y sali considerablemente mas halto cu loke a premira te poco tempo pasa ey.

Pa 2019 Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft) ta tene cuenta cu un deficit di mas di ANG 100 miyon pa motibo di contra tempo financiero. Cft ta constata cu Corsou ta tumando e medidanan necesario pa mehora cobramento di impuesto. Na mes momento, ainda nan no a tuma medida eficaz pa baha gasto. Bahamento di gasto ta necesario y urgente, tanto pa reduci e deficitnan cuantioso como tambe pa tene e riesgonan di disminucion di e reserva di divisa di Corsou bou di control.

Economia di Corsou a bin ta krimp durante varios aña. Culpabel di esey ta e situacion na Venezuela, pero tambe e falta di reforma economico structural ta un obstaculo pa crecemento di economia di Corsou. Gobierno di Corsou ta gasta demasiado e gastonan total di e sector colectivo di Corsou ta monta na no menos cu 51 porciento di e PIB- y Corsou ta haya su mes den e situacion preocupante y insostenibel di krimpmento economico, deficit riba e cuenta coriente y deficit den e presupuesto di gobierno. E pais ta para dilanti di un tarea dificil pa pone financia na ordo y implementa reforma economico. Gobierno di Corsou, e dunadonan di trabou y e sindicatonan tin un responsabilidad conhunto pa percura pa realisa e tarea ey.

Cft ta premira cu, pa motibo di contra tempo, e deficit pa 2019 lo por sigui aumenta te na mas di ANG 100 miyon. E medidanan decreta anteriormente cu e intencion di reduci e deficit, manera e paro di obligacion y e supervision financiero previo ta resultando insuficientemente efectivo. E mehoracionnan den e maneho financiero tambe ta kedando atras. Corsou no por warda mas pa tuma medida pa pone su financia na ordo y pa ocupa su mes cu reduccion di e gastonan gubernamental inmediatamente y cu atencion permanente. Bahamento di gasto no ta solamente necesario pa reduci e deficitnan y pa no laga e debe sigui aumenta, sino tambe e ta contribui na mehoracion di e situacion vulnerabel di disminucion di e reserva di divisa di Corsou.



Durante e bishita di Cft na Corsou a papia tocante e urgencia cu cual mester implementa e diferente medidanan. Den e caso aki a presta atencion special na medida destina pa controla e gastonan di cuido y prevision di behes, pasobra den e proximo añanan ta spera aumento rapido di e deficitnan den e fondonan social. Cft ta preocupa tambe pa e gastonan di e hospital nobo HNO. Cft ta pidi Corsou pa tuma e medidanan necesario tanto pa loke ta control di e gastonan di transicion y di financiamento di HNO como realisacion di economisacion den cuido– pa no laga e gastonan di cuido aumenta innecesariamente.

Na october 2018 Corsou a yega na un acuerdo cu Cft pa mehora e maneho financiero y traha pa yega na un declaracion aprobatorio di accountant pa e cuenta anual di 2021. Ehecucion di e trayecto di mehoracion ey ta kedando atras y mester atend'e energicamente.

Cft a haci un bishita na Corsou di dia 17 pa 19 di juni y a tene combersacion cu gobernador, ministro di Financia, Conseho di Ministro, e Comision di Financia di parlamento, Refineria di Corsou, e partnernan social (VBC, Camara di Comercio y e centralnan sindical), Servicio di Impuesto y Banco di Seguro Social (SVb).

Ainda ningun pista di boto Venezolano

WILLEMSTAD – Ainda no tin ningun señal di e boto Venezolano cu ta perdi for di diabierna ultimo. Tabata tin 32 persona abordo kende kier a yega Corsou.

Anteriormente e boto tabatin 40 persona a bordo di cual 8 a baha pa motibo cu e tabata mucho yen. Warda costa di Venezuela a inicia un buskeda y warda costa di Corsou ta na alerta.



Caos di examen na scol di comercio di Amsterdam

AMSTERDAM (DutchNews.nl)- Mas di tres cuart di alumno di e ultimo aña di un scol di comercio na Amsterdam, a ser bisa cu nan mester haci mas examen prome cu nan por establece nan cualificacionnan final na nan examennan prome cu nan caba scol.

Inspectornan escolar a ser treci despues cu a sali na cla cu alumnonan no a tuma varios examen obligatorio y awo 68 di 77 alumno a wordo bisa cu na mester haci mas examennan.

No tin claridad si e problemanan ta debi na erornan administrativo of negligencia na banda di e maestronan, pero "tin un problema den cada tema", esaki ta segun vocero di Calvijn College a bisa Volkskrant.

Nuebe alumno cu a realisa tur e examennan di VMBO ,mester warda pa e resto pa asina haya sa nan resultadonan. Mas o menos 15 alumno mester tuma mas cu dos examen pa asina termina e aña escolar.

Tabatin problemanan similar cu e examennan incompleto na un scol di comercio na Maastricht aña pasa.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA HUUR
2 apartamento di 1 camber pa huur na Noord. Pa mas informacion yama
Tel. 566 6849

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris '07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter ongemeubileerd 1000,- p/m gemuebileerd 1200,- p/m excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
set di comedor, 6 stoel, mesa extensible, estilo antique Fls.400
Tel:742 5845

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BUSCA
Tepanyaki/Sushi Chef
Pasa personalmente na Blossoms Restaurant
Tel : 586 3388

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Aruba ta reafirma su compromiso den COP15 di UNEP

ORANJESTAD - Na comienso di luna di juni a tuma luga na Honduras e conferencia di Convencion di Cartagena, y su protocolnan tocante siguridad di nos costanan y bida marino pa e region di Caribe.

Director di Directie Natuur en Milieu (DNM) Gisbert Boekhoudt a representa Aruba y a duna su aporte, como tambe a intercambia idea pa loke ta trata e retonan di awendia relaciona cu e topico di bida marino. Durante e conferencia, gobierno di Honduras a organisa un Blue Economy Summit pa encurasha un tiki mas e uzo sostenibel di e recursonan cu oceano y lama ta brinda den e region, por medio di innovacion y tecnologia.

E topiconan di discusion durante e COP15 a inclui e status di e actividadnan cu e miembronan a acorda den e conferencia 2 aña pasa. Ademas kico a establece y a aporta na e plan 2019-2020 cu ta haci un yamada pa cooperacion, participacion y accion den region Caribense relaciona cu e retonan di polucion marino y perdida di biodiversidad.
Aruba tambe a forma parti den e reunion di e protocol di polucion di actividadnan cu ta origina for di actividadnan y fuentenan riba tera, e asina yama LBS (Land-Based Sources and Activities of Pollution Protocol). Den e reunionnan aki a dirigi e atencion riba e retonan di polucion di awa preto/grijs (sewage water), e status di e prohibicion di saconan di plastic y e styrofoam ban den region di Caribe. Asina a bini cu e prome rapport di e estado/nivel di polucion marino den region Caribense.

Fuera di e COP15, a tuma luga tambe e di 10 reunion di 'Protocol Specially Protected Areas and Wildlife' (SPAW). Durante e reunion a enfatisa e importancia pa conserva rifnan di coral, maneho di areanan cu tin mondi di mata di mangel. Tambe a trata e topico di acidificacion di ocean y lama den e areanan marino protegi (MPA's). Pa por realisa e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDG's) ta importante pa proteha e especienan special cu ta habita den e areanan menciona.

Loke tambe a bin den discusion tabata e fenomeno di sargassum cu nos a bin ta experiencia na Aruba y den region, como cu el a bira un di e retonan di naturalesa.

DNM a aporta grandemente na e reunion cu a tuma luga na Roatan, Honduras durante e di 15 'Conference of Parties' (COP15) pa e Convencion di Cartagena. Temanan cu sigur nos mester ta consciente di dje ora cu ta trata di conserva y proteha nos bida marino.





DIMAS awor ta mobilisa den vehiculonan 'Rush'

ORANJESTAD – Recientemente director di DIMAS, mr. Kathy Paskel a tuma e yabinan over di tres auto nobo for di Garage Cordia Aruba. Ta trata aki di tres auto marca Toyota modelo Rush di aña 2019. E autonan aki ta pa yuda e departamento mobilisa miho pa e trabounan cu nan tin, relaciona cu admision di stranheronan riba nos isla.

E modelo Toyota Rush ta e unico modelo SUV cu ta costa menos di 50 mil florin na Aruba. Ta un modelo nobo cu Garage Cordia a introduci aña pasa y cu ta masha exitoso mes, tanto den uzo eficiente di gasolin, como tambe den e forsa cu e auto aki tin. Banda di esey, e tin tres fila di stoel, riba cual por sinta 7 pasahero.

Kimberly van der Linde, Sales Associate na Garage Cordia a entrega yabinan di e tres autonan na DIMAS, representa pa nan director y algun empleado. Nan tabata masha contento cu DIMAS a cambia pa Toyota, e auto miho bendi na mundo y esun mas bendi na Aruba.







BONDIA ARUBA

Bringamento pafo di Fa Yang



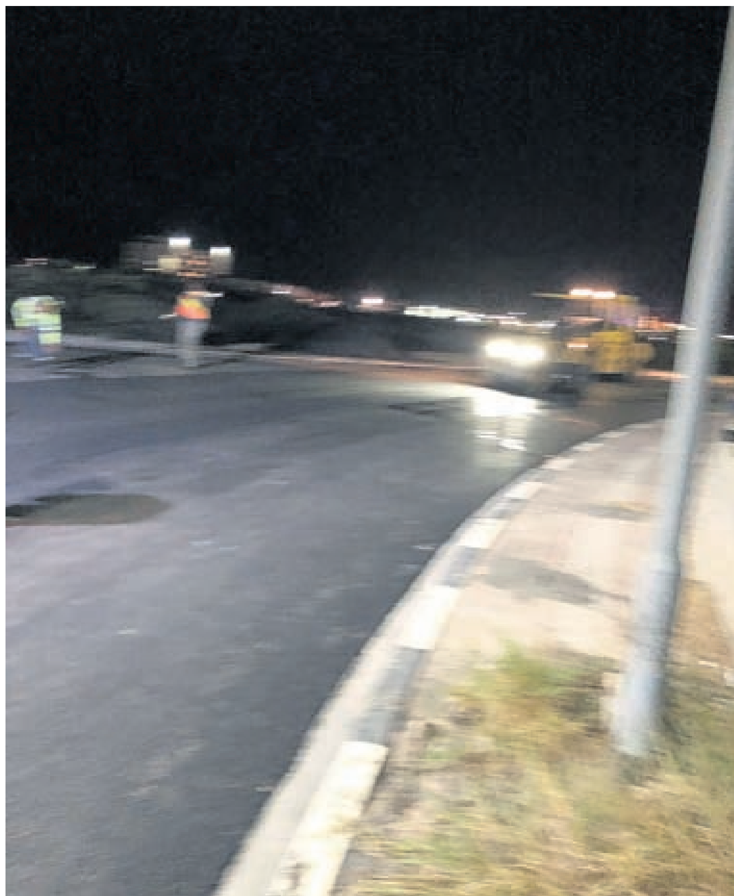
SANTA CRUZ - Diamars prome cu 2or di atardi patruya di Santa Cruz a keda manda cu urgencia pa Fa yang na unda lo tin un bringamento entre algun persona. Patruya ta yega di biaha na e sitio y topa cu algun persona pafo cu tabata envolvi y a tuma dato di tur persona envolvi.

Basta asfalt riba caminda principal entre hospital pa Mahuma

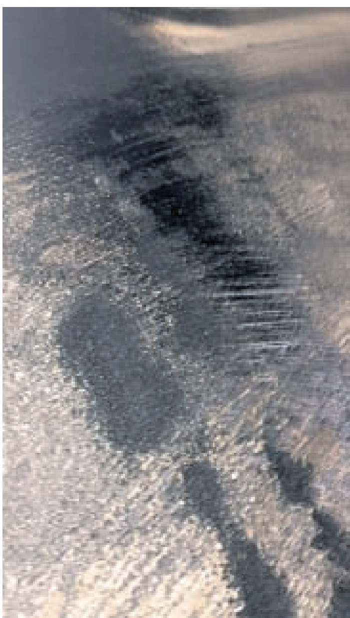
ORANJESTAD –Vocero di Bureau City Inspector, Robby Rosel a splica cu riba caminda nan principal entre hospital pa Mahuma por a bin nota cu tin basta asfalt riba caminda y pa e motibo aki mesora a tuma contacto y a meld esaki cerca Hoofd di BCI.

Durante di control a bin tuma nota cu esaki ta asfalt di e truck nan di Mota Engil cu ta transporta asfalt y cu esaki ta laga tur e resto di asfalt cay riba caminda, cu e consecuencia ora cu auto pasa ariba esaki e ta pega na e tire di auto y ta keda susha tur e caminda. BCI a yama DOW y pone nan na altura di e caso aki. Hoofd di BCI a papia cu e hefe di Mota Engil encarga cu e trabou .

E persona encarga a admiti cu e ta na altura di e susedido . Nan a bisa cu lo manda un personeel pa haci e caminda limpi. Tambe a pone nan na altura cu nan ta responsabel pa cu e susedido aki. E hefe a compronde y admiti cu nan ta keda responsabel pa esaki. Si abo tambe ta mira tipo di casonan asina wwwinfrAruba.com bo por raporta tambe.











North Sea Jazz ta reemplasa Ozuna cu Nicky Jam, y añadi Black Eyed Peas y Earth Wind & Fire

ORANJESTAD - Mas artista a keda anuncia pa Curaçao North Sea Jazz 2019. E organisacion ta contento y orguyoso di por anuncia cu a añadi mas artista na su proximo edicion. Pa diabierna 30 di augustus a agrega Black Eyed Peas y Earth, Wind & Fire, y pa diasabra Nicky Jam. E comunicado di prensa emiti ayera diaranson ta indica cu lamentablemente Ozuna mester a cancela su actuacion.



E exito grandi di Black Eyed Peas a bin cu e hit Where is the Love? Di e disco di 2003 Elephunk, cu ta
nan di 3 disco. E siguiente disconan, Monkey Business di 2005 y The END di 2009, tabata ainda mas
exitoso y e banda a bira un fenomeno mundial cu exitonan manera entre otro Shut Up, Don't Phunk With My Heart, My Humps, Boom Boom Pow y I Gotta Feeling. Aña pasa nan a saca nan ultimo disco,
Masters Of The Sun Vol. 1.

Despues di 8 aña, e banda Earth Wind and Fire ta bolbe Corsou. Nan exitonan inolvidabel di añanan 70 manera Fantasy, September, Boogie Wonderland, After The Love Has Gone y hopi mas ta graba den mente di hopi. Na Aruba tambe na a yega di presenta, den mas cu un ocasion, como parti di repertorio di e prome edicionnan di Soul Beach Music Festival.

Pa casi 50 aña e banda di Chicago ta pone fiesta riba scenarionan rond mundo cu
un elenco musical di dies hende, un seccion di brass sin precedente y un combinacion di bos
fantastico; mesclando nan estilo di pop, disco, soul y funk.



Nick Jam ta un artista reggaetonero, cu a nace na Boston y muda bay Puerto Rico na edad di 10 aña. Despues cu un ehecutivo di un compania diskero a nota su talento, el a haya un contract y aki su prome
disco...Distinto A Los Demás, a sali na edad di 14 aña. Su di 6 disco Fénix, a trece mas exito ainda. E disco tin hit manera El Perdón (hunto cu Enrique Iglesias). El a gana diferente premio: Billboard Latin
Music Awards, Latin American Music Awards y Latin Grammy Awards; y e tin e record di e cantante cu
mas a graba cu otro artista. Nicky Jam a presenta na Aruba cuater aña pasa den Summer Music Festival.



E Curacao North Sea Jazz 2019 ta tuma luga na nos isla ruman na fin di augustus, cuminsando diahuebs 29 di augustus cu e tradicional concierto gratis caminda lo presenta Havana D'Primera, Aymée Nuviola y e gigante Dominicano Juan Luis Guerra. Ta sigui riba diabierna 30 di augustus cu e prome gran anochi di concierto presentando, ademas di Black Eyed Peas y Earth Wind & Fire, e saxofonista Kenny G, cantante Maxwell, Michael McDonald y Mr. 305 su mes, Pitbull. E anochi culminante di edicion 2019 di Curacao North Sea Jazz lo ta diasabra 31 di augustus presentando Mariah Carey, Third World, Maroon 5, Aloe Blacc, David Sanborn, Gladys Knight y Nicky Jam.

Tur cos ta tuma luga na Piscadera, riba e espacionan pafo rond di World Trade Center Curacao, reparti den tres escenario. Pa mas informacion, bishita e pagina di FB Curacao North Sea Jazz. Cu compra di bo entradanan pa e conciertonan di diasabra y diadomingo, automaticamente bo ta ricibi bo entrada pa e concierto di diahuebs anochi. Ta conoci cu e cuponan di vuelo pa e dianan aki ta limita. Haci bo reservacion lo mas pronto posibel.

Experto di Nacionnan Uni ta investiga asesinato di periodista

GENEVA (AP) – Agnes Callamard, specialista di ehecucion extra hudicial di Nacionnan Uni, a bisa cu responsabilidad di asesinato di Jamal Khashoggi ta cay pa Arabia Saudita. E ta bisa cu tin evidencia creibel pa hustifica un investigacion mas profundo di e posibel envolvimento di Prins Mohammed bin Salman.



Khashoggi, e periodista cu wordo asesina na e consulado di Arabia Saudita na Istanbul pa agente di e pais dia 2 di october. Nunca a haya e resto di su curpa. E prins di 33 aña di edad, ta conta cu sosten di su tata (rey Salman) y ta nenga di a participa den e asesinato.

Segun e reino a duna splicacion cu Khashoggi su morto ta causa di un pelea paden di e consulado. E presencia di patologo tabata relevante pa determina e intencion di e operacion, anto ta pidi investigacion pa e prins.

Diaranson, mas di ocho luna despues di su morto, un reporte special di Nacionnan Uni a revela detaye nobo di e asesinato – parti di un reporte insistiendo cu tin ‘evidencia confiabel’ pa hustifica mas investigacion y sancion financiero contra e prins. E reporte ta basa riba audio obteni di e suceso. E narrativa, casi minuut pa minuut, ta parti e reporte di casi 101 pagina.

Den e grabacion, oficial di inteligencia Maher Mutreb ta puntra si e ‘animal di sacrificio’ a yega caba, y un stem ta contesta ‘el a yega’. Dos minuut despues, Khashoggi ta drenta e consulado. Ta kere cu a corta su curpa den pida paden di e consulado.

Callamard ta bisa cu tin ‘suficiente evidencia confiabel tocante e responsabilidad di e prins pa exigi mas investigacion’. El a bisa cu hende implica directamente den e asesinato ta reporta na e prins.

Callamard a lista decenas di recomendacion, y a pidi cuerponan di Nacionnan Uni of secretario general Antoni Guterres pa exigi mas investigacion. Pero vocero di Nacionnan Uni, Stephane Dujarric a bisa cu Guterres por haci esey unicamente cu un mandato di ‘un cuerpo intergubernamental competente’. E investigacion lo mester mira cuanto e prins tabata sa, si e tabatin un rol directo of indirecto, y si e por a stop e asesinato, Callamard a bisa.

E reporte ta inclui nomber di 11 persona enhuicia na Saudi Arabia pa e asesinato; autoridadnan local nunca a nombra nan. E ta confirma cu Saud al-Qahtani, un ex consehero di e prins, kende a ricibi sancion Mericano en conexion cu e asesinato, no a wordo acusa.

Callamard ta bisa cu Saudi Arabia mester stop e huicio, y permiti comunidad internacional investiga, argumentando cu ya pa awo no por considera e caso un asunto domestico.

15.000 kilo di cocaina haya na Merca



PHILADELPHIA (AP) – Autoridad di Merca a haya 15.000 kilo di cocaina den un barco na e puerto, nan ta describi un di e cargamento di droga mas grandi den historia di e pais, cu balor di 1 biyon di dollar.

Dos miembro di e barco ta cera y ta confronta cargo federal. Agente hunto cu cacho a invadi e barco. Documento di corte ta bisa cu e trabou a cuminsa dialuna. Den un declaracion ta bisa cu miembro a yuda carga cocaina den e MSC Gayane, ora cu tabata na e costa di Sur America.

Oficialnan Ivan Durasevic y Fonofaavae Tiasage ta esunnan acusa di conspiracion pa trece cocaina den e barco. Un expediente hudicial no ta menciona e abogado pa e acusadonan. No ta cla si tin otro miembro di e barco cu lo enfrenta cargo.

Segun registro di e barco su puerto anterior tabata Bahamas, 13 juni, Panama 9 di juni, Peru 24 di mei, Colombia 19 di mey prome cu el a yega Philadelphia dialuna. Segun autoridad, Colombia ta e proveedor principal di cocaina pa Merca.

Propietario di MSC Gayane a bisa den un comunicado cu e ta informa di incidente y cu e compania a bisa cu lo tuma asunto na serio, y ta gradici autoridad pa identifica cualkier sospecha di abuso y su servicio.

Patrick Trainor, vocero di administracion di control di droga na Merca, a bisa cu prijs di e balor di ‘caya’ ta entre 525.000.000 te cu mas di 1 biyon dollar. Esaki no a marca record di Merca. Na 1986 na Los Angeles a genera 19.504 kilo di droga.

Pashent di cancer ta acusa doctor di abuso sexual

LOS ANGELES (AP) – Un pashent di cancer ta e muhe cu mas recientemente ta acusa un ginecologo retira di universidad di California, Los Angeles di a comete abuso sexual durante su tratamento.

E corant Los Angeles Times a raporta e caso di e muhe di 44 aña di edad (sin duna nomber) cu a demanda Dr. James Heaps di UCLA. E pashent ta bisa cu e Heaps a mishi cune inapropiadamente durante su examinacion ginecologico.

Heaps a keda declara inocente siman pasa den un caso agresion sexual durante su tratamento di otro dos pashent di universidad. Heaps no a duna comentario di e ultimo demanda, pero el a nenga e acusacion.

Abogado di Heaps, Tracy Green, a cualifica e acusacion anterior como ‘sin merito’. Un vocero di universidad UCLA a bisa na e Times cu acusacion di e demanda mas reciente ta trece ‘inkietud’. Los Angeles Times ta bisa cu tin otro 22 muhe cu ta haciendo denuncia contra Heaps, cu a agredi sexualmente durante su practica na UCLA.



Hospital a contesta hopi pregunta durante Health Fair

ORANJESTAD – Recientmente AZV a organisa e prome Health Fair, y aki ta unda cu Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal no a duda ningun momento pa participa. Tabata un momento pa sali for di e edificio di hospital y topa e publico den un otro atmosfera.

Nan a acerca y haci preguntanan tocante orarionan di bishita, tocante kico nan tin cu haci prome cu opera, kico nan ta haci ora ta den hospital y hopi mas. Publico a sigui puntra kico ta e reglanan nobo, ora interna pashent, cuanto dia prome ta yama e persona, etc.

Charlaine Alexander-Huntington, Gerente di e departamento di comunicacion y informacion di Hospital, a duna di conoce cu a duna informacion tocante e policlinicanan, unda por haya nan, e locacion di clinicanan, hopi hende no sa unda e specialistanan ta.

Un di e departamentonan di hospital cu tin un fluho grandi diario ta cuido ambulante, e asina yama "dag opname". Nan tambe tabata presente pa duna informacion na esunnan cu ta bay haci un operacion chikito, pues cu no mester keda interna den hospital pa mas cu 4-5 ora.

Hospital a gradici LabHOH pa nan participacion y pa a comparti hopi informacion tocante sacamento di sanger, nan orario y hopi mas. Tambe Bloedbank tabata t'ey pa haya mas donante, p'asina Aruba por tin mas sanger ora mester di mas sanger.

Tambe ta hopi importante ora cu ta sali pafo asina y ta spera pa papia cu hende pa sa kico nan ta pensa. A tene un encuesta cu diferente tipo di pregunta pa hospital tambe sa kico publico ta pensa di nan, di e website, tocante e servicio y asina por conoce nan pashentnan mas di cerca. Tambe pa mira kico mester traha riba dje pa mehora servicio, pasobra na final esey ta e meta di Hospital.







Miss World Aruba 2018 ta invita pueblo pa sostene Coekie's Cause

ORANJESTAD – Miss World Aruba 2018, esta Nurianne Arias, ta activo den comunidad di Aruba cu proyecto, specialmente ta boga den area di salud. Por a observa durante su reinado, cu a organisa diferente proyecto pa salud na beneficio di specialmente mucha den comunidad di Aruba en conexion cu 'Beyesa cu Proposito'.





E aña aki no ta un excepcion, ya cu Nurianne ta apoyando e causa di Archirah Trimon. Archirah Trimon, mihor conoci como 'Coekie', manera por a mira riba Facebook ta un mucha muhe alegre di 4 aña. Coekie su mayornan a dicidi di muda pa Hulanda pa asina busca otro alternativa pa trata e epilepsia severo di Coekie. Pronostico duna ta cu Coekie lo mester opera y remove banda robes di su celebro pa despues sigui cu tratamento necesario cu ta wordo ofreci na Hulanda.

Esaki sigur tin gasto cune y no ta facil pa financieramente sostene tur actividad medico necesario pa un termino largo. Pa e motibo aki e mayornan di Coekie ta organisando un recaudacion di fondo dia 23 di juni proximo, di 10or di mainta pa 6or di atardi na Do It Center Camacuri. Lo tin diferente actividad pa mucha, bendemento di cuminda, bendemento di sticker, carwash y entretenimento.

Miss World Aruba ta invita pueblo di Aruba personalmente pa bishita e evento y pa contribui na e causa aki. Por contribui den diferente forma, sea cumprando cuminda na e evento, cumprando ticket pa carwash of cumprando sticker "From the Beat of our Hearts" cu ta parti di un proyecto di conscientisacion pa cu 'Beyesa cu Proposito' como Miss World Aruba. Tambe por haci un donacion directamente via cuenta di banco di mayornan di Archirah.

Esunnan cu ta desea di contribui por tuma contacto via Coekie's Cause (Facebook), Miss World-Aruba (Facebook), Nurianne Arias-Helder (Facebook) of @nuriannearias (Instagram). Via e cuentanan aki di medio social por ricibi mas informacion di con por yuda tambe pa cu e evento diadomingo.

Den nomber di mayornan di Archirah, esta Andreina y Richard ta gradici tur hende pa nan disposicion pa yuda y ta gradici di curason pa tur ayudo ricibi.

Tayer Wabi Sabi Pottery, Beginners level na Club Kibrahacha 60+



PIEDRA PLAT – Recientemente miembronan di Club Kibrahacha 60+ a participa na e tayer 'Wabi Sabi Pottery, Beginners level'.

A haci entrega di obranan y certificado na e cursistanan cu a participa na e tayer.Esunnan cu haya nan certificado ta: Ludwina Geerman-Boekhoudt, Annie Jacobs, Elvia Croes, Ludwina Boekhoudt y Nancy Vrolijk cu lastimamente no por tabata t'ey presente. Masha pabien y danki cu boso a participa. E obranan a keda hopi bunita mes. Hopi talento y creatividad. Danki un biaha mas na Club K60+ pa nan confiansa y pa tur cu a yuda den e proceso aki. Tabata un bunita clausura pa un dushi temporada di tayer.













Demi Johnson a gradua na Universidad di Aruba



ORANJESTAD - Diabierna ultimo studiante di OGM, Demi Johnson, a defende su tesis exitosamente den presencia di su famia y amigonan na Universidad di Aruba.

Demi su investigacion tabata tocante e perspectiva cu managers y graduadonan tin di e habilidadnan laboral cu ta ser considera importante na momento cu un graduado ta cla pa drenta e mercado laboral. Demi a splica cu tin tres habilidad cu managers ta considera di hopi importancia pa un studiante tin na momento cu e ta cla pa drenta e mercado laboral. Esakinan ta e siguiente habilidadnan; habilidad den uzo di tecnologia, habilidad interpersonal (por maneha conflicto, por traha den ekipo) y e habilidad pa pensa critico. E pregunta general di e investigacion tabata: "Con importante managers ta considera habilidad laboral di e graduadonan di Universidad di Aruba y tin un diferencia entre e perspectiva di e graduadonan y e managers?" E resultado di e investigacion aki a demostra cu e managers a "rate" e habilidadnan ariba menciona mas importante cu e graduadonan.

Pa su investigacion, Demi a acerca organisacionnan priva y publico y tambe graduadonan di Universidad di Aruba entre 2013-2018. Por medio di un encuesta, e investigacion a mustra cu en berdad habilidad laboral ta sumamente importante pa tin na momento di drenta mercado laboral. Algun aspecto relevante di e investigacion tabata cu specialmente e habilidad di uzo di tecnologia, habilidad interpersonal y e habilidad pa pensa critico ta sumamente importante pa managers na momento cu un graduado ta cla pa drenta e mercado laboral. Mester añadi tambe cu for di e investigacion aki a sali cu casi 80% di e graduadonan di UA cu a yena e encuesta y cu a gradua na 2018 a busca trabao pa un promedio di 1 aña y ta den funcionnan manera managers, coordinador den organisacionnan priva y publico na Aruba.

Despues di duna un presentacion, Demi a defende su tesis den presencia di e comite di graduacion cu a consisti di Drs. Judelca S. Briceño como supervisor di tesis, y evaluado Drs.Yolanda Richardson y Dr. Yvonne O. Lee-Perez. hefe di Departamento di Investigacion Laboral na Departamento di Labor y Investigacion tabata presente como miembro externo di e comite di graduacion. E comite a elogia Demi pa su investigacion relevante y su recomendacionnan constructivo pa Universidad di Aruba tocante con pa sigui traha riba un miho conexion cu e mercado laboral.

Den su tempo na Universidad di Aruba y durante e proceso di su tesis, Demi a crece na un nivel academico y personal. El a desaroya su mes como un studiante ehemplar na Universidad di Aruba. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di Organization, Governance and Management, ta felicita Demi cu e logro aki y ta desea Demi tur clase di exito den su futuro carera.













Argentina ta recupera di deficit di 3 gol, venciendo Escocia





PARIS (AP) — Florencia Bonsegundo a converti un tiro penal den di cuater minuut di tempo extra den segundo mita den su segundo intento, y Argentina a recupera di un deficit di 3 gol den e ultimo 30 minuut di e partido, pa un empate 3-3 contra Escocia, eliminando e Escocesnan for di Mundial femenino.

Scotland a crea un bentaha 3-0 riba gol di Kim Little den minuut 19, Jenny Beattie den minuut 49, y Erin Cuthbert den minuut 69, pero Argentina a bira e prome team den Mundial femenino den haya un punto despues di deficit di tres gol.

Milagros Menéndez a anota den un contra- atake den minuut 74, y e di dos tiro largo di Bonsegundo, cinco minuut despues, tabatin suficiente forsa pa slip door di dedenan di e portero Lee Alexander.

Sophie Howard net a drenta e wega ora el a slip den un pia di Aldana Cometti, kende tabata coriendo den area di penal. Despues di un largo revision di video, referee Nort Koreano, Ri Hyang-ok a otorga e penal. Alexander a duik pa stop e tiro di Bonsegundo, kende no a logra. Pero den otro revision di video a mustra Alexander fuera di su linea prome cu e tiro.

Ricibiendo un segundo chens, Bonsegundo a tira e bala banda drechi di e portero, kende a duik banda robes.

Escocia, cu tabata cerca di gana un partido den Mundial femenino pa prome biaha, no a logra pone un menasa den tempo extra, y a caba ultimo den grupo D, 0-3.

Argentina a caba cu dos punto, despues di habri cu un empate 0-0 contra Hapon – su prome punto di Mundial – y perde contra Inglatera 1-0.

Cuatro di e cinco team den tercer luga ta avansa, y Brazil (seis punto) y China (cuatro punto) ta sigura dos di e spotnan aki. Nigeria a caba na di tres luga cu tres punto.

Argentina ta avansa si ambos partido, Cameroon-New Zealand y Thailand-Chile caba den empate. Argentina a keda elimina den etapa di grupo pa su prome dos presentacion den Mundial.

Michel Platini den libertad atrobe

PARIS (AP) — Despues di un dia di interogacion pa polis enfoca riba su papel como un 'decision-maker' principal den futbol internacional, Michel Platini a ser laga den libertad, sin cu a formula acusacion contra su persona, den orananan tempran di diarason marduga. El a bisa prensa cu el a haya e experiencia hopi doloroso mirando "tur cos cu mi a haci pa deporte."

Treci aden diamars pasa pa ta testigo den un investigacion di e Copa Mundial 2022 na Qatar, e anterior hefe di e federacion Europeo di futbol UEFA a bisa cu el a anticipa cu nan lo a scuch'e solamente como testigo, manera el a haci 18 luna pasa.

"Mi a yega y inmediatamente nan a aresta mi. Esey ta haci dolor. E ta haci dolor pa tur cu mi por pensa, tur cos cu mi a haci. Pero enfin, nan a haci nan trabao y nos a purba contesta tur e preguntanan anto," el a conta.





E anterior astro riba medio campo pa Francia y Juventus a bisa cu investigadornan a haci pregunta riba un serie di torneo, incluyendo e Campeonato Europeo di 2016, e Copa Mundial na Rusia na 2018 y esun di Qatar na 2022, unda e lo tabatin man den e decision unda esakinan lo a tuma lugar, tempo cu e tabata presidi UEFA y tabata sirbi como vice-presidente di e federacion mundial FIFA. E investigadornan tambe a puntra tocante e club Frances Paris Saint-Germain, cumpra pa Qatar na 2011.

"A dura largo, pero mirando e cantidad di pregunta e no por tabata diferente," Platini a bisa, añadiendo cu e tabata sinti su mes "na paz."

NASCAR ta rechasa apelacion di Chastain pa cu descualificacion na Iowa



DES MOINES, Iowa (AP) — NASCAR a rechasa apelacion di Ross Chastain ayera despues cu su truck, cual a gana e carera, a keda descualifica despues di inspeccion na Iowa Speedway den weekend.

Panelista di National Motorsports Appeals, Bryan Moss a scucha e apelacion di Chastain y a scoge pa sostene cu e castigo original evalua pa NASCAR pa e #44 tabata mucho abou. Doño di Niece Motorsports, Al Niece, a bisa cu e truck a pasa inspeccion di apertura y prome cu e carera, y por a sufri daño durante e carera cu a lag'e mucho lento. Descualificacion di Chastain tabata e prome bou di reglanan nobo estricto poni e temporada aki, pa descurasha cheating, y tabata prome biaha e aña aki cu un auto campeon a keda descualifica riba dia di e carera. "Maske nos team no ta di acuerdo, nos a exhausta nos opcion pa recurso, y mester bay dilanti", Niece a bisa den un declaracion. "Nos lo keda cu bista riba e obstaculo nos dilanti – cual ta pa alcansa playoffs."

NASCAR a bisa cu e ultimo biaha cu a descualifica un aparente ganado tabata dia 17 di april 1960, ora cu e victoria di Emanuel Zervaki na Wilson Speedway na North Carolina a keda elimina pa motibo di un tanki di fuel demasiado grandi. E serie ey tambe kita victoria for di Mike Skinner e dia despues di un carera na 1999 na Atlanta Motor Speedway, pero e decision ey a keda retracta den apelacion.

E desgracia di Chastain a duna e victoria na Brett Moffitt, y Chastain lo keda marca como si el a caba na di ultimo luga, ademas di elimina su victoria y su puntonan di bonus. Chastain, kende a lidera e final 141 buelta, tambe a perde e $50,000 cu el a gana pa participa den 'Triple Truck Challenge'.

"Mi no ta bay aleha di e hecho cu nos a vence tur hende", Chastain a bisa den un entrevista cu Sirius Radio dialuna. E perdida por ta devastado pa e chens di Chastain den playoffs.

Tiramento di Ortiz resultado di kibocacion di identidad

SANTO DOMINGO, Republica Dominicana (AP) — Fiscal principal di Republica Dominica a bisa ayera cu ex- slugger di Red Sox, David Ortiz, no tabata e victima intenciona di un tiramento pafo di un club nocturno den su ciudad natal.



Fiscal Jean Alain Rodríguez a bisa reporteronan cu e obhetivo tabata otro persona, bisti similar na Ortiz, kende tabata sinta cu e strea di baseball retira e anochi di 9 di juni na Santo Domingo.
Rodríguez a bisa cu un miembro di e Cartel di Golfo di Mexico a orkestra e atake, y ainda ta den libertad. No a duna un motibo inmediatamente.

Ortiz ta permanece hospitalisa den bon condicion.
Na momento di e atake, Ortiz tabata cu e personalidad di television, Jhoel López, y e obhetivo, un homber nama David Fernandez, na Dial Bar & Lounge. Ortiz tabata sinta cu su lomba pa caya ora el a wordo tira pa un bala, cual tambe a herida López.
Dos homber a ehecuta e tiramento riba un motocicleta, kende tabata sigui pa varios sospechoso den dos auto, autoridadnan a bisa.

A aresta 11 sospechoso, incluyendo e supuesto tirado, identifica como Rolfy Ferreyra, aka Sandy, un hoben di 25 aña di edad, yen di tattoo, ken fiscal ta bisa ta busca pa cargonan di robo arma y posesion di arma na New Jersey.
Rodríguez a bisa un homber yama Victor Hugo Gomez a orkestra e tiramento, kende a keda describi como un miembro of asociado di e Cartel di Golfo, un di e organisacionnan mas grandi di trafico di droga na Mexico. Oficialnan no a bisa pakico Gomez kier a mata Fernandez.
Gomez tabata na Merca y tabata busca pa e Drug Enforcement Administration, segun Maj. Gen. Ney Aldrin Bautista Almonte, director di polis nacional di Republica Dominicana.

E arma uza den e tiramento, un Browning Hi Power semi- automatico, tabata dera den hardin di un di e sospechosonan, y a wordo entrega na polis pa su mama, segun documento di corte. E otro sospechosonan ta inclui Joel Rodríguez de la Cruz aka Squiddy; Reynaldo Rodríguez Dechamps Vásquez aka Kid; y Eddy Vladimir Feliz García, aka The Package, kende a keda identifica como e supuesto chauffeur di e motocicleta.

Autoridadnan ta bisa cu fanaticonan rabia a captura y bati Gargia ora el a cay for di e motocicleta ora e tabata purba huy. Abogado di Garcia a bisa cu su cliente ta fanatico di Ortiz y no tabatin niun idea cu su pasahero lo comete un crimen.

Polis ainda ta buscando sikiera otro tres sospechoso: un muhe conoci como E Venezolano of Cora; Luis Alfredo Rivas Clase aka El Cirujano, kende ta busca pa un tiramento na Pennsylvania aña pasa; y Alberto Miguel Rodriguez Mota, kende autoridadnan ta kere a paga e asesionan.

Autoridadnan ta bisa cu a ofrece e coordinador di e atake como $7,700.

Olimpiada Escolar 2019 a clausura cu broche di oro



ORANJESTAD – Despues di un luna deportivo, yena cu emocion y alegria, por bisa cu sumo placer cu Olimpiada Escolar a clausura cu broche di oro. Un olimpiada cu a haya su representacion simbolicamente di Aruba su naturalesa, a carga e nomber di 'Un homenahe na nos Tera y nos Naturalesa'.

E evento di olimpiada escolar a wordo descontinua algun aña atras y e efecto negativo cu esaki a trece cune tabata notabel. Pa es motibo, minister Dangui oduber a duna di conoce cu bou di e maneho nobo di deporte, a percura pa trece esaki bek, pa por stimulando deporte cerca nos hobennan. Na banda di esey a uza e evento aki pa por duna un conscientisacion na nos hobennan riba e parti di ecologia, como tambe a tuma e oportunidad pa duna reconocemento na Rufo Kelly, un persona cu a aporta grandemente na deporte escolar.



Durante e clausura bunita di Olimpiada Escolar Betico Croes 2019, minister Oduber a expresa su gratitud na cada un cu a forma parti di e organisacion, como tambe na cada participante. "Deporte ta algo indispensabel den nos comunidad, principalmente pa nos hobennan. E ta un orguyo pa mira e esfuerso haci door di cada docente, mayor y mas cu claro tur studiante cu a participa den e olimpiada. No solamente boso ta representa boso scol, sino cu boso ta representa un futuro briyante pa Aruba", e mandatario a expresa.

Minister Oduber a yama danki na e 42 scolnan cu a participa den e 14 diferente disciplinanan deportivo. Despues di a paga e candela di olimpiada, a keda anuncia cu lo cende esaki bek dia 15 di mei 2020. Otro aña minister Oduber a sigura cu lo ta ainda mas grandi cu e aña aki pa di e forma aki stimula participacion activo di nos muchanan den deporte.

E premiacionnan di Olimpiada Escolar Betico Croes 2019 ta como lo siguiente:

Overall Winners:
Scol Preparatorio - Colegio Conrado Coronel
Scol Basico - Colegio Sagrado Curason
Scol Avansa - Colegio Arubano

2nd Place Overall:
Scol Preparatorio - Jacinta Kleuterschool
Scol Basico - Scol Basico Washington
Scol Avansa - Maria College

3RD Place Overall:
Scol Preparatorio - Scol Preparatorio Cacique Aterima
Scol Basico - Mon Plaisir Basisschool
Scol Avansa - La Salle College

MVP Scol Preparatorio - Aldrion Maduro di Colegio Conrado Coronel
MVP Scol Basico - Vince Ramada di S.P. Kudawecha
MVP Scol Avansa - Braeden van Spaandonk di Colegio San Nicolas
Docente Mas Activo - Rene Kannegieter di S.P. Kudawecha





Campeonnan nacional di mountainbike 2019 conoci





ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga campeonato nacional 2019 den e disciplina mountainbike organisa pa Aruba Wieler Bond. Aki ta unda cu 35 adulto y 13 mucha a competi pa e titulo maximo di e campeonato nacional 2019.

Den e categoria mas halto esta di Expert, Ruson Gonzalez (masculino) y Elise Bossong (feminino) a logra e titulo nacional e aña aki.

E careda di mucha a tuma luga na Calabas riba diasabra 8 di juni. E chikitinnan (edad 6-8 aña) a sali prome. Mason Fluonia a logra e titulo nacional di mucha homber. Campeon nacional di mucha muhe a sali Keysha Geo. Shete mucha homber a competi den e categoria di edad 9-10 aña y Givan Flanegin a sali campeon nacional. Janessa Kamperveen tabata unico den e mesun categoria di edad pa mucha muhe. El a logra caba e circuito y asina e titulo maximo.

Diadomingo 9 juni tabatin e adultonan nan turno na Ayo. Riba e ruta tabatin e trail di Hubada (Pad van Nick) mas tanto unda e coredonan por a test nan forsa. Manera menciona e titulo maximo den e categoria mas halto Elite a bay pa Gonzalez (Velocity Cycling Team) y Bossong (Tri-Bike Team). Indy van Vliet a sali campeon nacional junior masculino (17-18 aña) y su ruman Michelle van Vliet e campeon junior femenino.

Campeon nacional pre-junior a sali Victor Uribe (categoria 16-17 aña). Y den e mesun categoria di edad Silvienne Gonzalez a logra e titulo maximo femenino. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

E masternan tambe a pusta duro. Jean-Carlos Ras a gana den e categoria Master A (30-39 aña) y Rodney Maduro den Master B (40-49 aña). Campeon den Master C (50+) a sali Gert van Vliet. Y finalmente Debby Pichardo a logra e titulo maximo den Master Women.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

'Negoshinan na Aruba tin poco mas confiansa y expectativa den e ultimo kwartaal di 2018'

ORANJESTAD - Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray den Conferencia di prensa semanal di Fraccion di MEP a elabora riba e rapport cu Banco Central di Aruba (CBA) recientemente a emiti. E rapport recien aki ta trata di e percepcion di negoshinan na Aruba cu a wordo registra den e di 4 kwartaal di 2018.



Despues cu CBA a emiti e publicacion di confiansa di e consumidor algun siman pasa, awor ta emiti e percepcion di negoshinan na Aruba na unda cu Banco Central di Aruba ta indica cu e percepcion of e index segun e calculacionnan, a registra un subida modera den e di 4 kwartaal di 2018. Esaki ta un indicacion cu negoshinan cu tin un poco mas confiansa den e kwartaal aki compara cu e kwartaal anterior. Negoshinan ta indica di ta poco mas optimista over di e situacion general a corto plaso.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaragy ta indica cu Banco Central di Aruba, durante e trimester a investiga e percepcion aki cu ta consisti di condicionnan economico actual y a corto plaso di e situacion di negoshinan na Aruba. E rapport di CBA, segun parlamentario Christiaans-Yarzagaragy a splica, ta indica cu e percepcion di negoshinan a experencia un subida di 0.4% cu ta un subida modera. E tawata na 99% y a subi na 99.4%.

E subida aki, en principio ta un indicacion cu e confiansa di e negoshinan na Aruba den e di 4 kwartaal di 2018 a mehora un poco y si negoshinan tin e pensamento aki, segun e Parlamentario, esaki lo yuda stimula economia tambe siendo negoshinan e weso di lomba di economia.

"Unabes cu e negoshinan tin percepcion positivo y bon miras riba locual ta bay bin, ta duna un aire positivo pa e desaroyo di economia y pa e atmosfera economico esaki ta un bon señal", e Parlamentario a expresa.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaragy a duna di conoce cu e condicionnan economico actual den realidad, segun resultadonan, a baha un poco for di 100.3 pa 99.1 den e di 4 kwartaal di 2018, mientras cu e indice di expectativa di condicionnan economico a corto plaso a registra un subida di 97.0 pa 99.7.
Percepcion di negoshinan na Aruba ta consisti di diferente componente cu ta wordo midi: bou di Condicionnan economico actual tin Condicionnan economico na Aruba, Actividad di negoshi, Inversionnan di negoshi y Desaroyo den cantidad di empleo den negoshi.

E parti di expectativa di condicionnan economico a corto plaso, cu a experencia un subida for di 2.7%, tambe ta consisti di e mesun componentenan aki. Esaki, riba lineanan grandi ta indica cu negoshinan na Aruba tin un bon percepcion di e desaroyo cu ta bay bin, cu e Parlamentario ta considera atentado.

"Nos sa cu e pais tin hopi reto. Gobierno di Aruba ta enfrenta tur reto pa asina drecha e situacion financiero y social pero alabes desaroya un economia pa asina tur negoshi por tin miho share den esaki. Pero e simpel echo cu negoshinan ta pensa asina caba ta un bon noticia y un bon atmosfera pa crea mas actividad economico na nos pais", parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaragy a conclui bisando.

Parlamentario Alan Howell(POR):

'Habitantenan di Seroe Preto, San Nicolas ta contento'



ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell ta expresa cu ta increibel pa wak con bunita e bario di Seroe Preto a keda. "Esaki ta loke nos ta yama subi e calidad di bario. E proyecto di asfalta e bario completo di Seroe Preto na San Nicolas a keda cla y den gran forma. Debi cu e bario ta masha grandi mes, DOW a parti e proyecto den 2 fase".

E ta bisa cu e habitantenan a haci un peticion special na su persona y el a laga su voz resona den Parlamento pa nan. "No ta pornada nos a presupuesta extra placa pa minister di Infrastructura Otmar Oduber por traha cune y cumpli cu pueblo su soño y deseonan".

Pa hopi tempo pariba di brug su hendenan a wordo neglisha y awo ta ora pa parlamentario Howell para pa nan. Poco, poco tur bario tur rond Aruba y specialmente pariba di brug lo haya su debido atencion. Fraccion di POR kier a gradici minister Otmar Oduber pa scucha nan peticion y DOW pa e tremendo y rapido trabou. "Together We Can Make It Better", Alan Howell a finalisa









Parlamentario Mike de Meza (AVP):

'Coalicion MEP-POR-RED comprometi pa caba cu e industria petrolero na Aruba'



ORANJESTAD - Despues di casi dos aña ainda pueblo ta warda MEP cumpli cu "Ora Zero" pa e refineria di Aruba. Na momento cu gabinete Mike Eman II a bandona gobernacion tabatin mas cu 600 trahado den refineria Citgo na San Nicolas. Awe tin no mas cu 80 hende so trahando ainda den refineria y nan tambe ta preocupa si nan lo keda cu nan trabou. Hopi hende a kere cu di berdad MEP lo a haci esfuerso extra ordinario pa garantisa operacion di e refineria di Aruba.

Awe ta bisto y pueblo ta testigo di e gritonan populista di Evelyn, Glenbert y Andin cu nan lo percura y garantisa cu e refineria lo wordo habri pa cuponan di trabou y cu lo engrandese nos economia. Ki dia nospor cuminsa mira manera prome minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu na momento su persona drenta den gobernacion tur e inversionistanan lo ta para den rij pa inverti den e refineria?

Te dia di awe, ya pa casi dos aña caba pueblo por mira cu e refineria dia pa dia ta bay atras y e gobierno actual no ta duna ningun prioridad real pa garantisa existencia di e refineria. Locual si ta bisto, y tur dia mas y mas ta birando un realidad, ta cu e acuerdo cu Evelyn Wever-Croes tin cu su partner politico POR, pa cera e refineria.

Incomprendibel cu un partido di 9 asiento ta wordo presiona door di un partner di 2 asiento pa elimina un industria asina grandi cu ta contribui cu 15% (700 miyon) den bo economia y 125 miyon den caha di gobierno, caminda salarionan ribaaverahe ta wordo paga na e trahadonan den un refineria y ta garantisa 5000 cupo di trabou directo y indirecto. Locual ta un hecho mas interesante pa e coalicion di MEP, POR y RED ta e bista cu e gobernantenan actual tin riba e tereno di e refineria na San Nicolas pa parti esaki entre sponsor di campaña y cultivacion di Marihuana, manera prome minister Evelyn Wever Croes mes a declara durante reunion publico den parlamento. Hasta kier caba cu un compania estatal cu ta RdA y FMSA cu ta responsabel pa compra y distribucion di gasolin, Diesel, Kerosin/Jetfuel pa aeropuerto y Fueloil pa WEB.

Esaki ya ta den discucion avansa, tumando luga den secreto y patras di cortina pa reparticion entre "Friends and Family". Esaki sigur lo no beneficia e pueblo di Aruba, cu lastimamente na fin di dia lo por ta testigo di e maniobranan maligno di e coalicion MEP, POR y RED den gobernacion.

Awe e gobierno di coalicion strategicamente kier duna tur otrohende falta pa purba sconde nan mesun incapasidad pa goberna y otro intencionnan robes cu lo no beneficia pueblo! E unico proyectonan cu e gobierno actual a sa di ehecuta ta persecucion politico y pone medida riba lomba di pueblo mientras tur e gobernantenan actual ta biahando rond di mundo riba custia di pueblo sin cualkier resultado pa cu un crenchi di beneficio general pa e pueblo di Aruba.

Wak por ehempel con a caba cu tur e proyectonan di energia alternativa cu lo mester a contribui na un rebaho real y sostenibel pa e prijs di awa cu coriente. Mescos ta conta pa e proyecto di gas natural (LNG) entre Aruba y Gas Unie di Hulanda. Esaki no solamente lo a garantisa un rebaho den costo pa produci awa y coriente pero lo tabatin menos efectonan negativo pa medio ambiente y lo a soluciona e problema cu ta existi na Waf di Barcadera.

Wak tambe kico a pasa cu e exploracion di Gas y zeta den awanan teritorial y economico rond Aruba. Un proyecto cu perspectiva grandi cu alabes ta asina importante pa futuro di Aruba caminda miyones di dollar a wordo inverti dor y pa cuenta di multinationals renombra mundialmente.

For di momento cu gobierno MEPORED a tuma mando diripiente e exploracion di gas y zeta a caba na aros cu coco! Asina tin un cantidad di proyectonan di importancia pa e bienestar general pa e bida socioeconomico di pueblo lastimamente a wordo boicotia y para riba orden di e gobierno actual! Pa falta di capacidad y ignorancia politico e gobierno actual ta kere mas den persecucion politico y simplemente pone medida riba lomba di pueblo! Esaki ta e cambio cu pueblo di Aruba a bin ta biba pa casi 2 anja caba! Supuestamente e hende lo tabata central.

"Silver Entrepreneurship, Workshop for the retired or soon to be retired" bon atendi





ORANJESTAD – Siman pasa Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) a organisa e tayer di "Silver Entrepreneurship for retired or soon to be retired", pa tur (pre-) pensionado cu ta desea di uza nan carera y experiencia di bida den nan mesun negoshi.

E siguiente oradornan na, un manera profesional, a presenta e siguiente topiconan informativo y interesante:

- Dave Martinus, Certified Business Coach di ActionCOACH, a presenta 'Kico ta encera entrepreneurship'. Su enfoke tabata cu si bo kier ta un comerciante profitabel bo tin cu corda pa traha 'ariba' bo negoshi y no solamente 'den' bo negoshi. Un formula cu sr. Martinus a presenta tabata: Dreams X Goals X Learn X Plan X Actions = Result. Sr. Dave a presenta hopi topiconan interesante y a demostra di ta un tremendo coach pa tur comerciante;
- Marc Croes, Policy Advisor na Departamento di Asuntonan Economico; a conscientisa e participantenan di e 17 metanan di SDG (Sustainable Development Goals) y despues el a enfatisa riba 3 di e metanan aki cu un negoshi por aplica pa contribui na un desaroyo sostenibel.
  E tres metanan tabata: meta no. 8: 'Decent Work and Economic Growth', meta no. 10: 'Reduced Inequalities', y meta no. 12: 'Responsible Consumption and Production'.
  Siguientemente Mileidy Gonzales, Stagiare di UA, a presenta accionnan cu un compania por tuma pa por contribui na e metanan aki y a termina e parti aki cu un ehercicio y 2 grupo a haya e oportunidad pa presenta nan 'Business Action' na e grupo completo;
- Notaris Johnson; a presenta temanan di: bedrijfsvormen (eenmanszaak/ NV/ VBA), bedrijfsopvolgingen (diferencia den companianan) ora cu bo lo kier cuminsa un negoshi y tambe a presenta tocante testamenten/ nalatenschap (kico por laga atras y pa ken). Durante e presentacion di notaris Johnson, a bin hopi pregunta dilanti, cu e notaris a contesta cu hopi claridad;
- Mary Baarh hoofd di e afdeling di Vestiging van Bedrijven na DEZHI, a elabora riba e permiso y ley pa establecimento di negoshi, definicion di un negoshi, liña di maneho di gobierno, procedura pa introduci un peticion, citanan cu mester haci via website: www.deaci.aw, gastonan pa aplica pa un permiso etc.;
- Louella Croes-Ras, Policy & Business Advisor di IDEA, a elabora riba tur nan servicio y training/ curso cu IDEA ta ofrece desde 2012, na esunnan cu ta desea di habri un negoshi of ya ta operando un negoshi. A recomenda tur presenta pa like e Facebook page "Idea-Aruba", pa asina keda informa di IDEA su actividadnan, a duna un par di tips pa ora di start un negoshi, na unda tur mester registra un negoshi y tambe na final a presenta proyectonan cu IDEA tin riba schedule pa 2019;
- Benny Richardson, tabata tremendo. Sr. Richardson ta un Training Coach. Un meneer di 80 plus, curpa bon teni y fisicamente hopi saludabel a bin cu su presentacion y a inspira y conscientisa tur presente tocante nan 'life style', comemento saludabel y movemento, cu ta e secreto pa keda den un 'healthy shape'. Sea mentalmente bon prepara pa ta un bon comerciante, y haci loke bo ta gusta tabata algun tips cu sr. Richardson a trece pa dilanti. Tambe a bin dilanti cu algun bon ehempel di fruta y berduranan cu ta bon pa come. Por ehempel pa e hende hombernan come hopi 'patia, ginger y lamunchi'. Sr. Richardson ta un training coach, pa tur cu ta desea di join e;
- Kenneth Faustin, Broker na Best Buy Aruba y un Certified Auctioneer, a splica cu un pensionado tin 'experiencia di bida, tin hopi conocemento general, tin basta amistad, famia y tin conocemento specialisa. Tambe tin Hopi mas tempo!!'. Tur esaki ta un bon motibo pa bay den Real Estate na e edad aki, door di e flexibilidad den orario di trabao, e ta yuda e persona keda fisicamente y mentalmente activo, ta un entrada extra y lo siña,bo uza tecnologia moderno. Sr. Faustin tambe a elabora riba e 3 cualidadnan pa desaroya pa tin exito den Real Estate (1. Un actitud mental positivo, 2. Traha cu metanan scirbi, 3. Sea Automotiva). Como tips sr. Faustin a laga atras pa lesa hopi buki, door cu lesamento di buki lo por yuda bo cambia bo actitud;
- Ivy Guerrero, Gino Croes y Marieta Tromp di SVB a duna hopi informacion valioso na tur presente tocante e primanan social pa un dunado di trabao y e trahado. SVB a enfoca cu tur empleado mester ta inscribi y tambe paga premie ya for di su prome dia di trabao. E premie di cada empleado ta calcula abase di ki tipo di trabao e persona ta eherce. Cobransa di esaki por bin den e formanan aki, voorlopige-, definiteve- y cesantia aanslag. E seguronan na SVB ta pa malesa y accidente. SVB a presenta un ehempel di calculacion di e cobranza. Un cos ta sigur den opinion di SVB, pa no tuma riesgo, inscribi bo mes como negoshi, paga bo premie y evita boet!;
- Tamarah Arends-Croes, Business Electronic Sales Specialist na RBC Royal Bank, a elabora riba varios servicio cu RBC Royal Bank sa ofrece manera: procedura pa habri un account, productonan (Business Account, Online Banking, Debit Card, Night Deposit), servicionan manera 'card acceptance, fast payment 1-3 seconds, portable devices and E-Commerce', innovacion manera 'wired and wireless point-of-sale (POS)'. Por ultimo a menciona cu E-Commerce pa negoshi ta hopi accesibel na RBC Royal Bank pa medio di Invoice & Payment Solution y www.fygaro.com;
- Ulrich Hermans y Francois Croes, Innovation Advisors di Futura, a presenta 2 topico: 'Future of Work' y 'Design Thinking' special pa pensionadonan. Pa medio di un ehercicio di analisis a laga e futuro negociantenan analisa problemanan cu lo por encontra den nan trayectorio;
- Ludwig Rasmijn y Randy Maduro di Santa Rosa, a elabora tocante posibilidadnan pa bira un Agripreneur. Temanan cu a bin dilanti durante nan presentacion tabata tocante aquaponics, productonan local, hofi chikito, matanan chikito, con pa baha gastonan, con bo por haci di bo hobby un negoshi, con un pensionado por beneficia di su hofi of cunucu y a mustra diferente agripreneurnan exitoso riba nos isla etc.;
- Cindy Clark, Managing Director di Accura Tax Consultancy, a elabora riba impuestonan relevante pa un entrepreneur manera inkomstenbelasting, winstbelasting, BBO, BAVP y BAZV, invoerrechten, grondbelasting, datonan importante pa entregamento, y a duna un curso di e diferencia entre un eenmanszaak y NV/VBA;
- Merienys Frances di Setar N.V., a elabora riba e importancia di 'Digital Marketing'. A duna tips efectivo con pa promove bo negoshi via social media manera Facebook, Instagram y Google Search. Tambe a elabora riba Direct E-mail. Na final di dia a cera cu un wega interactivo online pa repasa tur loke a splica y a parti un regalo cu tur presente a aprecia.

Continuacion riba pagina 24

"Silver Entrepreneurship, Workshop for the retired or soon to be retired" tabata bon atendi

Continuacion di Pagina 23



- Tabata tin tambe intercambio di experiencia di:
  - Lionel Rumnit, kende ta specialisa como Job Coach na 'Trampolin pa Trabao', y a conta, con e ta train e personanan cu desabilidad pa den futuro por drenta den mercado laboral den nos sociedad. Sigur un trabao hopi bunita, cu ta un ehempel di 'Social Entrepreneurship';
  - Rosa Alberto, propietario di Ginger Aruba Rosken, kende a cuminsa su negoshi ora e la drenta su edad di pensioen, preparando su productonan/ labamento di boter bou di un mata di tamarijn den su cura di cas, a duna un storia hopi impresionante.
  - Loui Richardson propietario di Invest Secure; a conta con e ta continuando cu su negoshi desde cu e a drenta su edad di pension. Cu respet uno ta logra hopi den nan negoshi;
  - Merrill Robles (un pensionado), a conta con e a yuda comunidad pa medio di su negoshi y pafo di su negoshi. Sr. Robles a comparti hopi tips na e grupo di participantenan.

Un total di 34 persona a participa den e tayer aki y a ricibi e ultimo dia di e tayer un 'certificado di participacion', cu minister Xiomara Ruiz- Maduro a entrega.
Idea ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e tayer y tambe di e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Un tayer sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di tur e oradornan.

Tambe IDEA kier remarca cu nan tayernan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topico comercial.
Un danki na tur participante y un danki special na tur presentador cu a comparti nan experticio cu tur esunnan presente. IDEA ta gradici tur colega di DEZHI cu a yuda na un of otro manera y tambe un danki special na Exprodesk, pa su regalonan cu tur orador a ricibi.

Keda pendiente pa mas tayer den lunanan venidero cu IDEA lo organisa.



Examen Landamento Escolar

ORANJESTAD - Landamento Escolar ta un programa di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) pa tur alumno di 3e klas di Scol Basico y Special na Aruba, den cual nan ta haya instruccion di landamento.

Den e siman di 24 te cu 28 juni 2019 ta tuma luga Examen pa diploma A y B pa e alumnonan cu ta cla.

Exigencia pa examen
Un di e exigencia di examen pa diploma A y B di Arubaanse Zwem Bond ta: landa cu paña. Esaki kiermen cu riba nan 'zwempak/broek' e mucha mester bisti: T-shirt, short y keds. Nos ta pidi cooperacion pa uza paña cu no ta hopi pisa, por ehempel no bisti jeans. E sapato cu ta uza mester ta cera. No ta permiti sandalia ni tampoco 'sapato di lama'. E examen ta tuma luga na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta y ta bou auspicio di Consul y Examinator di Arubaanse Zwem Bond.

Mayornan ta bonbini
Mayornan ta bonbini pa presencia examen. Pa medio di esaki nos ta invita tur mayor pa bin apoya nan yiu riba dia di nan examen. Check cu scol pa e dia y ora cu bo yiu tin examen. Departamento di



Enseñansa Aruba ta haci uzo di e oportunidad aki pa desea tur mucha cu ta bay pasa nan examen di landamento escolar hopi exito. Pa mas informacion por acudi na nos website [ea.aw] y busca Landamento Escolar den e alphabet menu. Tambe por sigui desaroyonan relaciona cu Enseñansa na Aruba a traves di facebook, twitter y Instagram @educationaruba.

Bin celebra San Juan na Club Universal dia 24 di juni



ORANJESTAD - E fiesta tradicional di 24 di juni, no por keda sin wordo celebra den e bario di Pos Chiquito y Bisindario.

Presidente Desiree Croes y su miembronan di directiva ta invita pueblo di Pos Chiquito, Sabana Basora y Bisindario, y Aruba en general, pa bin pasa un rato agradabel na Club Universal den bario di Pos Chiquito. E evento ta programa pa cuminsa pa 6.30 di atardi te cu 9.30 di anochi. Musica aki ta bay ta na encargo di un di e DJ-nan di bario Hubert Geerman, kende semper a apoya bario y Club Universal. E cushina ta na encargo di Farina Lopez, kende ta conoci pa su habilidadnan den cushina. E atardi / anochi social aki ta un bon momento pa e bini hunto y disfruta di un anochi agradabel. Celia Thiel, un persona di hopi conocemento di historia di Aruba, e anochi lo conta riba e origen y celebracion di Fiesta di San Juan. Publico presente por haci pregunta na dje. Tambe ta bay tin un grupo di baile di hobennan Candy Dancers, bou direccion di Desiree Boekhoudt, kendenan lo demostra cu nan ta sigui wanta tradicionnan di Aruba na bida.

E di 21 edicion di We Culture lo tuma luga diabierna awo

SAN NICOLAS - E di 21 edicion di We Culture lo tuma luga diabierna awo dia 21 di juni, 2019 na Cosecha.

E evenemento aki ta un colaboracion cu Basha Foundation jam Petry night pariba di brug. Portanan lo ta habri pa 6pm y e programa lo cuminsa pa 7pm. Pasa wak e arte door di nos artesanonan local pa despues disfruta di un anochi di expresion cultural.



Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



James Verschuur
'Pa', 'Viejo', 'Papi', 'Papa'
*28-01-1951 - †17-06-2019

Na nomber di su casa, yiunan, nietonan, rumannan, sobrinonan, amigonan y demas famia ta invita pa e acto di condolencia y despedida diasabra 22 di juni 2019 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimento di



Fridoline Veronica Fingal
***28-01-1940 +15-06-2019.**
Viuda di: +Mario Hose Vos

Rumannan:
+Pedro "Sain" Fingal y Yolanda Fingal Querero y Famia.
+Feliz Fingal y +Lucia Fingal Tromp y famia
+Freddy Fingal
+Olivia Maduro Fingal y +Ogenio Maduro y famia
+ Casimiro Ricardo Fingal
Charles John Fingal y famia
Gertruida Helen Fingal y famia

Sobrinonan y Subrinanan.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan.

Ayudantenan: Mery, Paula, Suzy, Irinia, Zulaika, Rubiela.

Amiganan, amigonan, bisiñanan y ex-coleganan di Aruba Bank.

Famia: Fingal, Querero, Tromp, Maduro, Hek, Hieroms, Colina, Ridderstap, Holsman, v/d Biezen, Rojer, Quandt, de Windt, Kelly y demas famia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta keda invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 20 juni 2019 for di 9:00am pa 11:00am na Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Playa.

Occasion pa condolencia ta na Aurora Funeral Home diaranson 19 juni 2019 for di 7:00pm pa 9:00pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Liliana Sofia Tromp

Mihor conosi como 'Lila'

Na nomber di:
Su yui: Rene Alexander Tromp
Su nieta: Mary Jane Tromp
Su rumanan: Imelda y Chebito Maduro-Tromp
Tony y Rufina Tromp-Erasmus
Cesar y Judith Tromp-Laronde
Su subrino/a-nan: Rosie Maduro y yuinan
Marylou Maduro y yuinan
Chris Maduro, Melicent Willems y yuinan
Slavitsa Tromp y yuinan
Sidney y Marjolein Tromp-Winklaar y yuinan
Lisandra Tromp

Demas famianan Tromp, Habibe, Maduro, Erasmus, Laronde, Toppenberg, Tevreden, Celaire, Vingal, Velasquez, Schotborg, Boyé, Blom, Solognier, Geerman, Oduber, Zeidan, Donata, amigonan, bisiñanan, compañeron di Respaldo, Dr. van Gaalen y henter e persnonal di Respaldo y conosirnan ta invita pa acto di entiero cu lo tuma luga diasabra 22 juni 2019 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Di 2.00 pa 4.00 di atardi tin oportunidad pa condolencia, sigui pa un response.

Despues lo hiba "Lila" na su ultimo lugar di sosiego na Santana di Sabana Basora. Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Paz na su restonan!



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a hasi y nifica pa n os, nos ta anuncia cu a fayece nos mama, wela y ruman stima



Sra. Monica Filomena Croes-Kelly

***04-05-1943 - †15-06-2019**

Yiu di: †Simon y †Anna Kelly

Casa: Vicente Croes

Yiunan: Alexander y Eveline
Vincent y Mayra
Michel y Jennely Croes

Nietonan stima: Joshua y Lindsay

Rumannan: †Simon, Cecilia Kelly y famia
†Pedro, Cicilia Kelly y famia
Regina Kelly y famia
†Maria , †Joy Maduro y famia
Theresita Gibson y famia
Jacintha Kelly, Miguel Croes y famia
Andrea, †Felis Kelly y famia
Lena, †Leo Hetharia y famia
†Rosa, Frans Wolff y famia
Stanley Kelly y Nelly

Suegra: Lucrtecia y Nadi Yarzagaray

Cuñanan: †Matilda Luidens y famia
Imelda Croes y famia
Cora Croes y famia

Swa: Nicolaas Croes y famia

Ta invita tanta y omo, prima y primonan, sobrina y sobrinonan y demas famia: Kelly, Croes, Faro, Wolff, Tromp, Figaroa, Gei, Khalil, Perez, Flanegin y Eduardo pa e acto di despedida cu ta tuma lugar diahuebs 20 di juni 2019 di 2 pa 4or di atardi, despues siggi pa acto di cremacion.

Ta duel nos cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Lo tin un misa pa Descanso di nos defunto diahuebs 20 di juni 2019 pa 7or di anochi na misa Pro Catedral San Francisco na Playa.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama y wela stima



Sra. Rosa Caritina Tromp – Franken

Miho conoci como 'Rosa di Tilin', 'Jójo' of 'Jójochi'
*6 October 1941 - † 14 juni 2019

Na nomber di su:
Mayornan: † Estefanus y † Emilia Franken – Henriquez.

Esposo: Victorino 'Tilin' Tromp.

Yuinan:
Rosemarie 'Roosje' y Gilles van Dalen - Tromp.
Raiza y Mariano 'Maikel' Geerman - Tromp.
† Rino Tromp.

Nieto/a nan:
Karenza Geerman, Jherino van Dalen, Kelvin Geerman.

Manera nieto: Steve Geerman.

Ruman nan:
† Shon Tin Franken.
Marcelino y Maxima Franken - Schwengle.
Vda. Lourdes Croes.

Subrino/a nan: Geoffrey y Betty Franken y yui nan, Leandra y Alexander van Dalsen - Croes y yui nan, Lizandra Croes y Ludmila Geerman y yui nan, Leonuar Croes y Chanin Escobar y yui.

Tanta y omo nan:
† Angela Henriquez y yui.
† Catarina y † Mario Loefstok y yui nan.
Vicente y † Petra Henriquez y yui nan.
† Stefan y Luisa Henriquez y yui nan.
† Hacinta Henriquez.
† Catrien y † Juan Tromp y yui nan.
Cecilia y Juan Zievinger y yui.

Iha nan: Winni Arends, Mirna Henriquez, Chideta Maduro, Gina Tromp, † Maria Tromp, Vilma Tromp.

Famia na Curaçao: Chencho y Gladys Brigitha, Irena y Crismo Antersijn, Andria Thompson.

Bon ayudante di famia: Theo Zievinger.

Primo y prima nan, swa y cuña nan, amigo y amiga nan, comer y comper nan, su bon bisiña nan y demas famia: Franken, Tromp, van Dalen, Geerman, Henriquez, Jacobs, Schwengle, Croes, Arends, Bernadina, Britten, Christian, Dijkhoff, Hart, Falconi, Faro, Figaroa, Gomez, Kelly, Loefstok, Maduro, Quandus, Ruiz, Trimon, Zambrano, Zievinger, Baarh, Dania, Ridderstaat, Schroevers, Brasz, Antersijn, Brigitha y Thompson.

Na tur empleado di Huize Maris Stella SABA, afdeling Ixoria.

Na un y tur cu tawata cu famia di ora cu nos querida Rosa a drenta Maris Stella y te na su ultimo rosea.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci nan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 22 juni 2019 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta resposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 20 juni 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Tanki Flip 55-A, cas di su yui muhe Raiza Geerman – Tromp.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro famia y conoci den nos tristesa.

Lo tin un box disponibel pa Huize Maris Stella.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Juni 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6809	
0586	
8167	
5005	

BIG 4
Sorteo # 5853
8511

1OFF
Sorteo # 558
0063

ZODIAC
Sorteo # 4612
9892
Geminis

KORSOU
Sorteo # 2440
6407
1883
1662

LOTTO 5		03-06-08-12-27
Sorteo # 2009		Joker 15 Letter L
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	110.000,-
8	x Match 4	
171	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		06-09-12-16-24
Sorteo # 4797		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	97.000,-
8	x Match 4	
177	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	460.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**



DIARIO	*6030-3895-2772*
SUPER 4	*1163*
FLAMINGO	*1280-6686-6849*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Juni 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2595
7540
9173
7689

BIG 4
Sorteo # 2595
4990

1OFF
Sorteo # 651
0110

ZODIAC
Sorteo # 2595
9884
Cancer

KORSOU

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
1	x Jackpot	
0	x Match 4+	100.000,-
3	x Match 4	
170	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	92.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	460.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**



Bo ta bibando un etapa cu bo no a spera. Tin indicacion di un posibel inicio di un bunita relacion romantico of un bunita amistad cuminsando desde awe. Number: 4, 21, 40 y 41.

Aries



Tin hopi intensidad den bo relacionnan pasional. Tin biaha bo no ta sinti bo mes totalmente den control di bo bida emocional, debi na situacionnan cu a sosode recientemente. Number: 3, 20, 39 y 43.

Tauro



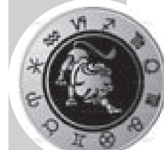
Algo imprevisto lo cambia bo proyectonan. Luna lo actua como un obstaculo cu ta limita bo capacidad di accion of movemento. Trankilo, actua cu cautela. Number: 2, 19, 38 y 39.

Geminis



Duna importancia na esun cu merece. Na e mesun momento tuma tempo pa revisa bo asuntonan tanto personal como laboral. Scucha bo curason. Number: 1, 18, 37 y 38.

Cancer



Ta posibel cu personanan problematico ta duna bo responsabilidad cu no ta di bo. Pone un limite den bo disposicion pa yuda nan y no laga nan manipula bo decisionnan. Number: 1, 7, 36 y 37.

Leo



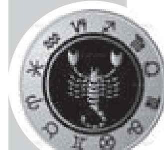
Pone bo orguyo un banda y tur cos lo bay bon. Bo bida social lo hunga un papel importante den bo bienestar. Bo mester un cambio di actitud. Number: 19, 26, 35 y 36.

Virgo



Situacionnan cu tabata algo confuso lo wordo soluciona. Awe tin hopi presion, tanto den bo trabao como den bo bida personal. Famia lo pidi bo mas tempo pa comparti cu nan. Number: 18, 25, 34 y 42.

Libra



Bo ta bay logra haya un solucion na bo problemanan. Tin hende cu no ta mustra realmente con nan ta. Bay poco poco y analisa bon prome. Number: 17, 24, 33 y 34.

Scorpio



Bo imaginacion ta bula y ta trece fortuna y amor na bo bida. E movemento di e luna ta envolviendo bo cu un toke fresco, innova y cu hopi creatividad. Number: 16, 23, 32 y 43.

Sagitario



Bo lo comparti hunto cu hende cu bo ta stima. Bo ta algo inkieto y pura pues parce cu bo no ta mira solucionnan na e problemanan cu bo tin. Number: 15, 24, 41 y 50.

Capricornio



Perspectivanan positivo ta na caminda pa cambia bo bida. Bo carisma y energia lo ta factornan clave cu lo permiti bo recupera e tereno perdi. Number: 6, 23, 32 y 43.

Aquario



Problemanan por preocupa bo, pero den corto tempo nan lo haya un solucion. Lo bo ricibi noticianan no agradabel di un persona cu bo ta spera. Ta bon momento pa tuma decisionnan importante. Number: 5, 22, 41 y 42.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule June 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	04	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	05	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	06	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	18	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	19	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	20	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/19/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	178.30	179.02	179.82
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	162.82	164.30	165.95
EUR	197.79	199.59	201.60
DKK	25.74	26.46	27.26
NOK	19.38	20.10	20.90
SEK	17.65	18.37	19.17

For amounts up to Afl. 100,000

Step by Step Dance Academy ta presenta su recital annual "Dancing Feet"

ORANJESTAD - Manera tur anda e scol di baile 'Step by Step Dance Academy' cu ta cumpli 27 aña di existencia, ta bay presenta su recital dianan 21 y 22 di juni 2019 na Cas di Cultura, pa 7:30 p.m.

E biaha aki cu nos chikitinnan cu ta habri e show. Y mi mester bisa cu pa e ultimo 5 luna nan a bin nan les y mayornan a duna tur nan apoyo pa cu e cantidad di les y repeticion cu tawata tin. Cada 2 aña nan tin e oportunidad pa haci mee cu e recital. Despues di nan nos tin e muchanan un tiki mas grandi, te cu alumnonan mas grandi di edad.

E aña aki atrobe algun alumno ta laga 'Step by Step', pa un capitulo nobo den nan bida. Nan ta bay Hulanda pa sigui studia, y nos ta deseanan hopi exito den futuro.
Na Step by Step nos tin diferente estilo di baile y esey ta posibel door cu nos tin diferente maestranan pa duna les, y esey ta refleha den nos shownan.
E show ta clausura cu e grupo di baile "The Aruba Dance Formation", cu nan bunita folklore y coreografia. Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos, specialmente e chikitonan.



Nos mester di boso aplauso, esey ta duna nos gana pa sigui cu nos trabou, esey ta conta pa nos alumnonan y tambe nos maestronan.
Tambe nos kier habri un les pa hende muhe cu tin entre 40 y 60 aña pa bin join un les cu ta encera un warm-up, movecion di Jazz y clausura cu Tap. E les ta 1 ora y mei, 1 biaha pa siman. Si tin interes yama nos na 594-2850, of pasa personalmente. Baile no tin edad, bin cerca nos, y lubida tur stress y problemanan, ser conoci cu hende nobo y pasa un dushi rato den mundo di baile.

Nos ta desea tur hende un momento agradabel. 'Step by Step' ta habri su portanan pa e alumnonan riba diasabra dia 17 augustus 2019 y nos alumnonan durante siman dia 19 augustus 2019.

Diadomingo 23 di juni Kapel di Huan Pablo II ta resa Santo Rosario

TANKI LEENDER - Durante e Conferencia di Cleronan 2018 cu a tuma luga na Aruba, a dicidi di adopta un acercamento nobo den e manera di implementa e accionnan planea.

Siguiendo e celebracion nan eclesiastico den aña liturgico y cu e enfoke riba nos hobennan, lo implementa e areanan di prioridad caminda un tema lo resalta cada luna. Pa e añanan venidero tur parokia lo haci posibel pa den e programa parokial lo sigui e siguiente temanan pa luna, teniendo na cuenta su impacto pa hoben:Ta acerca Grupo di hoben y hombernan pa bin hunto y laga tur resa e Santo Rosario".

Apostolado Mundial di Fatima ta tuma esaki na serio pa e bunita custumber cu hombernan ta resa e Santo Rosario pa trankilidad den nan hogar y na nan trabou. Papa Francisco ta haci enfasis pa hoben y hombernan resa e Santo Rosario fervientemente . Aki na Aruba nos tin e bunita custumber di colga un rosario dilanti den nos auto, tambe hopi hoben ta bisti loke e ta kere, asina nan ta colga un rosario na garganta pa sinti nos mes parti di nan creencia. Pa otro mira loke nan ta kere, y tambe pa proteccion pa nos mes y pa nan famia. Esey no ta kita cu no tin desgracia, pero cu fe nos ta sali for di nos cas y pa regresa cas cu trankilidad den nomber di Dios. Diadomingo awor pa 8or di mainta ta resa; Misterio Glorioso. Ta cuminsa resa na ora, ta sigui cu oracion y canto na honor di Inmaculada Curason di Mama Maria. Despues tin Santo Sacrificio di Misa pa cera e dia di Señor. Hende muhenan den silencio ta compaña e hombernan den nan oracion.

Cu Dios drama su bendiciona riba tur hoben y hombernan

Pronostico di Tempo

-Un alerta pa biento duro ta na vigor te otro aviso...
-Un aviso pa boto chikito pa lama habri y specialmente areanan di costa oost te noordwest ta na vigor te otro aviso...

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve. Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius
Bahada di solo : 7:07pm
subida di solo : 6:15am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/hr, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad persistente den atmosfera regional, lo bay produci principalmente den marduga y mainta trempan di diahuebs temporalmente hopi nubia for di cual por cay localmente un awasero breve. Un siguiente ola tropical, situa na e momentonan aki den parti extremo oost di Caribe, moviendo west, lo pasa den region local den curso di diahuebs pa diabierna. Mas aleu por bisa cu stof fini suspende den aire lo obstaculisa visibilidad un poco durante proximo dia of dos. E diferencianan di presion di aire den region di Caribe ta sigui ta grandi. Esaki ta causando un biento fuerte y de bes en cuando hopi duro den rafaga. Pa e motibo aki un alerta pa biento fuerte y lama localmente bruto ta na vigor te cu otro aviso.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia; localmente esaki por yega 10 pia. Un aviso pa botonan chikito ta na vigor te cu otro aviso y ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Experto: Bayena na San Francisco Bay ta parce di ta malo



SAN FRANCISCO (AP) — Un bayena joroba cu a bira un presencia inusual na San Francisco Bay por ta malo di salud. E San Franciso Chronicle a reporta cu e bayena a keda den e awanan cerca di Alameda pa mas di dos siman.

Biologonan a bisa cu e bayena, cual a ricibi e apodo di 'Allie', ta parce di ta un adulto femenino den mal condicion di salud. Oficialnan na e Centro di Mamifero Marino cerca di San Francisco a bisa cu e bayena ta parce di ta flaco cu mal condicion di cuero, incluyendo 'un cantidad modera di pieu di bayena'.
Biologonan ta kere cu e bestia a drenta e bahia buscando refugio for di e condicionnan dificil den lama habri. Oficialnan a bisa cu e bayenanan joroba ta alimenta cerca di Golden Gate Bridge, unda e awanan ta rico cu anchovies, pero raramente ta bay den e bahia.

Oficialnan di e centro marino ta pidi publico pa no acerca e bayena.

Piloto retira ta bisa cu training riba iPad no ta suficiente

WASHINGTON (AP) — Piloto retira, Chesley 'Sully' Sullenberger ta bisa cu pilotonan mester practica e faya di e software di control di buelo di Boeing riba simulador, no avion yen di pasahero.



Sullenberger a bisa un panel congresional ayera cu el a uza un simulador pa recrea e escena cu a tuma luga – un bahada di e nanishi di e avion automatico, basa riba lectura malo di un sensor – prome cu e Boeing 737 Max jet a crash na Indonesia y Ethiopia.
E piloto di 'Miracle on the Hudson' a bisa cu e factor di sorpresa ora e software a faya tabata real y a causa confusion, y el a compronde e dificultad cu e crew ta enfrenta pa haya control bek. El a bisa cu tur piloto di 737 Max mester entrena detayadamente riba simulador di vuelo.

"Lesa tocante esey no ta ni cerca di ta suficiente", el a bisa e sub comite congresional di aviacion.
Boeing ta proponiendo training basa riba computer, y expertonan tecnico na e Administracion Federal di Aviacion tin e mesun pensamento, maske oficialnan di FAA no a haci un decision final.

Sullenberger tabata un piloto di US Airways na 2009, ora cu el a logra baha un Airbus jet di forma sigur riba e riu Hudson na New York, despues cu parha a crash den un motor durante salida di aeropuerto LaGuardia.

Advertorial

#BoTabataSa…cu desde introduccion na 2012 di e servicio di praktijkondersteuners a sigui amplia e servicio aki cerca mas dokter di cas? Y cu awendia tin un total di 31 praktijkondersteuners?

ORANJESTAD - Tabata riba 2 di maart 2012 cu AZV y Stichting Wit Gele Kruis (WGK) a firma un contracto relaciona cu e seleccion, institucion y guia di praktijkondersteuners. Ultimo añanan mas y mas pashent tabata haya malesanan cronico. Esaki no solamente tabata limita e accesibilidad di e dokternan di cas sino tabata crea tambe un peso extra riba e dokternan di cas.

Pa yega na un solucion ta introduci praktijkondersteuners cerca algun dokter di cas cu e meta pa gradualmente amplia esaki cerca tur otro dokter di cas. Haciendo esaki, e dokter di cas ta haya mas tempo pa dedica por ehempel na casonan nobo. E pashent na su turno ta haya un persona cu tin mas tempo pa dedica por ehempel na duna informacion y sosten na e pashent.

E praktijkondersteuner ta un persona studia (minimo) riba nivel HBO y cu amplio experiencia den ramo di cuido di pashent. E rol di e praktijkondersteuner ta pa asisti e dokter di cas den e cuido y guia di pashentnan diabetico, colesterol y pashentnan cu malesanan di curason y ader. E praktijkondersteuner ta e persona cu ta duna e pashent informacion, guia y motivacion pa e pashent por keda cumpli cu su controlnan regular y cu e tumamento di remedi segun prescripcion di e dokter di cas. E praktijkondersteuner ta traha independiente pero bou responsabilidad di e dokter di cas. Ta bon pa tuma nota cu e dokter di cas ta esun cu ta keda encarga cu e plan di tratamento di e pashent.

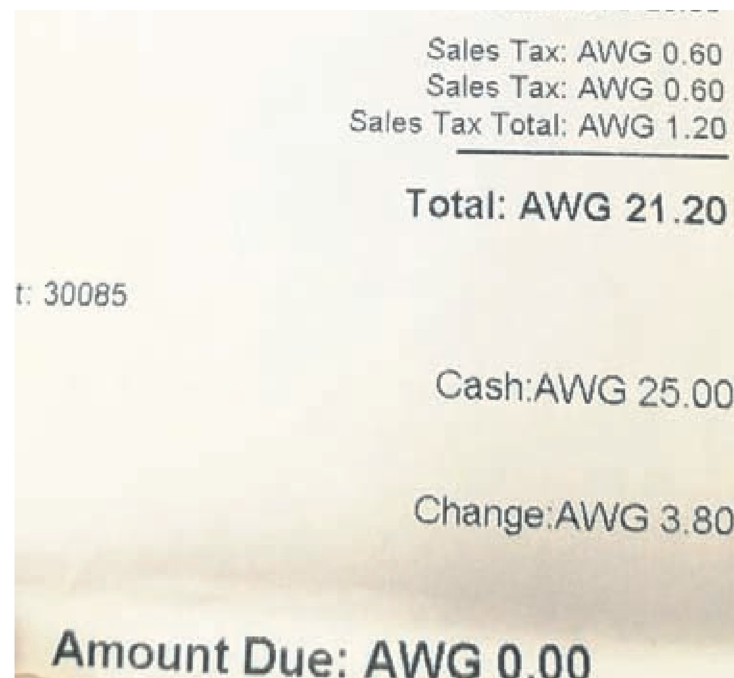
Suma di Bbo/Bazv y Bavp no lo aparece riba recibo

ORANJESTAD – Na inicio di januari 2019 gobierno a bin cu un cambio di ley cu e suma di BBO/BAZV y BAVP no mag di aparece riba e factura, sino ya caba inclui den e prijs final cu e consumidor lo paga, esaki kiermen e prijs cu ta riba e producto riba e shelf den tur supermercado.

E compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa trece alivio pero sigur tambe transparencia pa nos pueblo. Esaki ta precisamente loke Reforma Fiscal ta trece cu e cambionan haci. BBO tambe ta conta cu un reforma cu ta wordo implementa den fase 2. Cu e cambio aki, awo e cumprado sa kico e ta paga mientras ta haci su compra y no ta haya sorpresa na caha mas di loke e prijs lo bira.

Di e manera aki tambe, tur consumidor por compara prijs miho y dicidi unda e ta compra productonan. E prijs riba e producto y e prijs cu ta paga na caha antes tawata diferente. Sinembargo, pa motibo di e hopi trabounan cu mester wordo haci door di tur comerciante pa cambia esaki, desde prome di januari a cuminsa e fase transitorio y esunnan cu no a logra cambia e prijs den nan sistema, a haya un tempo, en principio 6 luna, pa haci esaki. E tempo transitorio tawata valido te cu dia 30 di juni 2019. Sinembargo, minister di Financia Xiomara Ruiz-Maduro a anuncia cu lo duna espacio di 3 luna mas pa cumpli cu e ley pa kita cobransa di BBO/BAZV y BAVP riba factura.

Ya caba ciudadanonan como tambe negociantenan a expresa cu nan ta contento cu e ley nobo aki cu sigur ta trece transparencia y pa di banda di e cumpradonan, awo nan lo no haya sorpresa mas na caha sino mientras nan ta haci nan compra, nan sa caba kico nan lo tin pa paga caha. Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central.



AHATA:

Luna di mei mayoria hotel a experiencia menos ocupacion



ORANJESTAD - Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan pa luna di mei 2019, y CEO di AHATA, Tisa LaSorte a anuncia cu na mei por mira e ocupacion baha un tiki.

Aruba su turismo a experiencia extra crecemento desde e horcannan di september 2017 den Caribe, y awor cu e inventario den Caribe ta habriendo bek, ta di spera cu demanda pa Aruba lo normaliza poco poco. Mientrastanto tin bon demanda ainda, pa cual motibo mayoria di hotel por cobra un tarifa mas halto, aunke e balornan den luna di mei ta mas abou cu e lunanan di high season.

Mei 2019 Aruba a experiencia un porcentahe averahe di ocupacion di 80.9%, cu ta ocupacion mas abou di e aña aki, y ta 1.8 punto menos cu mei 2018. E balor averahe di cada camber (ADR) tambe ta menos cu april, pero 7.3% mas halto cu mei aña pasa, yegando $227.77. E RevPAR, cu ta e entrada averahe pa tur camber disponibel, na mei 2019 tabata $184.31 y esaki ta un aumento di 5% compara cu un aña pasa y 12% reduccion di april.

E cifranan di AHATA ta basa riba 17 hotel miembro: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, The Mill Resort, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton, RIU Palace, RIU Antillas y Talk of the Town Hotel.

Fundacion Autismo Aruba lo forma parti di 'intensive summer course'

ORANJESTAD – Recientemente UCP of Central Florida a duna representantenan di FAA e tremendo oportunidad pa asina forma parti di 'intensive summer course' riba e tema di 'inclusive education'.

Diadomingo awo Carolina Span y Joanna Croes, representantenan di FAA lo biaha pa Orlando pa asina forma parti di e curso aki.

Fundacion Autismo Aruba ta sumamente contento di por ta representa door di 2 miembro. Tur esaki cu e meta di trece bek informacion y conocemento valioso pa asina por cuminsa cu e proyecto di Klasnan Inclusivo na Aruba.

UCP ta haci e curso aki posibel y mester menciona cu e ta completamente gratis danki pa Universal Orlando Foundation. E curso aki lo ta dirigi door di Prof. Dr. Rebecca A. Hines di University of Central Florida y algun otro expertonan ariba e tereno di educacion special.

Na april di 2019 FAA a conclui un encuesta representativo unda cu e resultadonan a mustra cu aunke 77.8% di e populacion representativo ta di opinion cu muchanan den e spectrum di Autismo por atende un scol regular, solamente 5.3% ta di opinion cu nos comunidad ta ekipa pa por brinda oportunidadnan asina. E resultado nan aki a subraya e importancia di entre otro miho conocemento di educacion inclusivo.

Durante e curso Inclusive Education e miembronan di directiva di FAA lo siña e 'best practices' den klasnan inclusivo y lo crea conexion cu e diferente profesionalnan pa asina por prepara e proyecto. Parti di e proyecto di Klasnan Inclusivo di FAA ta pa por traha riba asina yama 'klas inrichting' y brinda educadornan cu training y tayernan pa asina por uza diferente metodonan pa un klas inclusivo.

FAA kier subraya cu e proyecto aki aparte di ta di suma importancia pa e avance educativo di muchanan den e spectrum di autismo e lo beneficia otro muchanan cu otro desabilidad di den desaroyo y siñamento.

Fundacion Autismo Aruba ta yen di anticipacion pa e curso na Orlando y pa nos miembronan acumula e informacion y conocemento necesario, pa asina por cuminsa traha mas pronto posibel riba proyectonan importante. Particularmente pa loke ta un di nos metanan mas grandi cu ta Klasnan Inclusivo pa nos muchanan na Aruba.



Personal di MDC a entrega manifiesto na prome minister



ORANJESTAD - Ayera un grupo di personal di Centro Multi Disciplinario Aruba a bay parlamento pa asina entrega un documento na minister president.

Ta asina cu na comienso di aña 2018 e grupo di MDC tabata tin diferente intento pa asina yega na entendimento cu minister di enseñansa, pa asina wak kico ta su intencion, vision pa locual ta trata rol di Centro Multi Disciplinario Aruba y di henter e sistema di enseñansa.

Magaly Brito, secretaria general di SEPPA a splica cu cada biaha e minister ta cambia cosnan, mescos den situacion di Traimerdia, pero ultimo el a tuma e decision cu e ta haci un di e departamentonan di MDC mas chikito, na luga di reenforsa MDC pa nan brinda un miho servicio na comunidad.

Brito ta bisa na luga cu e mandatario scucha e profesionalnan na pia di trabou, of mira con e por hiba e servicio cu nan ta duna den un miho direccion, e ta dicidi claramente ta kita di aki aya y ta zwak e servicio. Esaki ta conduci cu awe e empleadonan a cansa di purba, y pa e motibo aki a dicidi di entrega minister president un documento caminda detayadamente ta splica kico tabata e intentonan di 2018 y e reaccionnan. E documento ta mustra cu e direccionnan aki no ta cumbini pais Aruba y nos muchanan cu ta depende grandemente di e servicionan cu ta wordo duna na MDC y nos scolnan. Prome minister a bisa cu esaki ta un momento grandi y no ta su materia, y a bisa cu nan ta trahando cu un gobierno y ministerionan hopi chikito y hopi compacto. E prome mandatario a sigui bisa cu "nos ta bay cu hopi menos consehero hustamente pa motibo cu nos ta kere cu e materianan mester wordo atendi pa e minister encarga cu e cartera."

Brito ta bisa cu esaki ta un bon reaccion di prome minister y ta spera cu e prome mandatario por haci algo, pero na mes momento lo entrega un copia di e documento na parlamento di Aruba. Brito a bisa cu e trahadonan kier mustra cu ta a haci nan maximo esfuerso pa asina por tin e debido atencion pa e servicio aki cu ta ser duna y pa sali na bienestar di nos muchanan.





Awo ciudadanonan di Brasil por tramita documento na Aruba mes



ORANJESTAD – Pa prome biaha, embahador di Brasil pa Aruba estableci na Trinidad y Tobago na Port of Spain, Jose Antonio Gomes Piras tabata di bishita na Aruba hunto cu su colega, Consul General di Brasil Jose Correa Da Silva Acioli.

E motibo principal di nan bishita tabata pa conoce Aruba y e comunidad Brasilero residente, asina como un reunion informal na Departamento di Relacion Exterior cu Edwin Abath, y tambe Departamento di Maneho di Calamidadnan, pa discuti y conoce e protocol den caso di un catastrofe, y por divulga e modelo estableci na Aruba pa otro isla den su hurisdiccion. Nan a keda sumamente contento cu e plan presenta door di Sr. Rino Hermans tocante e topico aki, segun un comunicado di prensa.

Tambe nan a laga sa pa esunnan presente den e reunion, cu a tuma luga diasabra anochi den ballroom di Hotel Riu Palace, cu a habri nan porta pa e encuentro ey por a bira un realidad, cu a partir di awo, e Consul di Brasil na Aruba, Carlos Andre Augusto, por brinda na comunidad di Brasilero na Aruba un mayor cantidad di servicio cu antes tabata solamente posibel directamente na Embahada na Port of Spain, locual antes mester tin su gastonan envolvi cu ticket di avion, hotel, algun dia di trabou; awor por brinda directamente na Aruba mes, entre otro:

- Renoba Paspoort di Brasil
- Registro di Nacemento
- Registro di Casamento
- Registro di Fayecimento
- Registro di Titulo Electoral
- Registro di Certificado Militar

Tur e documentonan menciona ta sigui wordo emiti na Embahada na Trinidad y Tobago, pero e tramite y tur conferencia di documento necesario pa cu esaki, asina como tur formulario, ta bay ta disponibel na Aruba mes, y e Consulado ta bay ta esun encarga pa envio y entrega di tur cos pa esunnan cu solicita, di manera cu e gastonan envolvi ta bay reduci considerablemente compara cu antes, door di evita un biahe te na e embahada mas proximo.

Mas detaye di full e proceso, cu ta den fase di implementacion, por consulta directamente cu Consul na Aruba pa esclarece, via telefon celular: 594-6001 of email: carlos.aruba@gmail.com

E delegacion a keda encanta cu e amabilidad y cortesia brinda pa nan den su prome bishita, y ta laga un danki special pa Eleisah Williams, di Departamento di Relacion Exterior, kende a yuda cu tur e parti protocolar di e bishita aki, y tambe pa Milka Legger di Matthew's Restaurant.

